John Carter Brown
Library
Brown University

The Gift of
The Associates of
The John Carter Brown Library

SUPPLEMENTO A' PAUTA

DO

IMPERIO DO BRAZIL

SEGUIDO

DE HUM INDICE

EM

PORTUGUEZ, FRANCEZ, E INGLEZ,

DE HUMA TABELLA COMPARATIVA DAS MOEDAS DE PORTUGAL, DO BRAZIL, E DA FRANÇA.

LISBOA:

Na Typographia de Manoel Joseph da Cruz.

Rua de S. Lourenço N.° 5 terceiro andar.

Anno de 1827.

Com Licença.

RPJCB

SUPPLEMENTO A PAUTA

DO

IMPERIO DO BRAZIL.

		Avaliações.
A.		
Adereços completos de filagrana metal dourado com avelorios, missanga, aljofares, ou perolas falsas	Hum	12$000
Armação de páo para sellins	Huma	1$600
Dita para silhão ou sella	dito	2$000
B.		
Berço de vidro qualhado até meio palmo	Hum	320
Bainhas de couro para facas	Huma	60
Barretinas de pello ou sem elle com copa afunilada com pala de couro	dita	2$000
Banda, ou pano sem ornato para dito	Libra	12$800
C.		
Cavadeiras de ferro	Huma	500
Colletes de velludilho	Hum	4$000
Calsas de Seda	Huma	3$200
Coxim para dourador	Hum	960
Copos de folha com tampa envernizados	dito	240
Caçá d'Escorcia lavrada, ou adamascada até 4 palmos	Vara	325
Dita dito para mais de 4 palmos	dita	360
Candieiros, ou quinqueta para cima de meza de metal dourado com cupula até 18 polegadas	Hum	12$000
Ditos dito dito para mais	dito	16$000
Ditos dito dito para mais de 18 polegadas	dito	9$600
Ditos dito dito para mais de 18 polegadas	dito	13$000
Chapeos de couro ou sola com papelão ou sem elle para crianças	dito	800
Colletes de bayetilha	dito	600
Commodas de charão até 2 palmos de alto	Huma	25$600
Ditas até 3 palmos dito	Dito	48$000
Ditas até 4 palmos dito	Dito	80$000
Ditas para mais	Dito	128$000
Caixas de folha envernizadas para 1 chapeo	Dito	1$280
Ditas dito para 2 ditos	Dito	1$920

		Avaliações.
Candieiros para bitaculas de navios - - - - - - -	Hum	3$200
Cordões de filagrana falsa ou de fio de ouro ou prata falsa para relogios, lunetas ou outro qualquer infeite	Dito	600
Cadurinhas de couro ordinarias para as Senhoras montaiem	Huma	20$000
Ditas dito boas - - - - - - - - - - - - - -	Dita	36$000
Cordão de setim (a mesma avaliação de cordão de seda segundo a grossura)		
Camizas de algodão grosso para homem ou mulher - -	Dito	600
Caixinhas de vidro para tabaco - - - - - - - - -	Duzia	4$800
Coxim de bezeiro - - - - - - - - - - - - - -	Hum	600
Coldres com guarnições de casquinha ou metal amarello cobertos de pelle ou couro - - - - - - - - - -	Par	9$600
Correias para esporas sem fivelas - - - - - - - -	Duz.d'pr.	1$200
Caixinhas de osso com 2 palitos e esgravatador - - -	Huma	100
Canecas de folha de Flandes - - - - - - - - -	Dito	100
Ditas dito envernizadas - - - - - - - - - -	Dito	240
Chapas para imprensar hum bilhete de boas festas - -	Dito	2$000
Charuteiros de palha - - - - - - - - - - - - -	Hum	300
Ditos ordinarios - - - - - - - - - - - - -	Dito	80
Chapéos de barbatana - - - - - - - - - - - -	Dito	3$200
Copos de folha de flandres com tampa - - - - - -	Dito	100
Colheres para queijo com cabo de marfim - - - - -	Huma	1$280
Corte de caça bordado para huma touca - - - - - -	Dito	2$400
Cestinho formado de linha - - - - - - - - - -	Dito	1$000
Caixinha ou boceta que contenha cem pennas aparadas	Huma	400
Cintas ou correias de pellica pintada para tamancos -	Par	40
Copo grande graduado - - - - - - - - - - - -	Hum	2$880
Dito dito pequeno - - - - - - - - - - - - -	Dito	1$440
Camiza de ganga azul - - - - - - - - - - - -	Huma	1$000
Calça de couro - - - - - - - - - - - - - - -	Dito	2$800
Cadinhos de gesso pequenos - - - - - - - - - -	Cento	2$400
Cabeção de casquinha - - - - - - - - - - - -	Hum	2$880
Chapas de chifre em bruto - - - - - - - - - -	Cento	2$000
Caixinha de casquinha com lapis, e canivete - - -	Huma	800
Dita dito com lapis, canivete, e palito - - -	Dito	1$600
Charruas e seus pertences para lavoura - - - - -	Dito	40$000
Cinto de couro forrado de seda para Senhora - - -	Hum	2$000
Chapeos de escomilha para Senhora - - - - - - -	Dito	4$000
Chaleira, chocolateira, e cafeteira de folha envernizada	Huma	1$200
Chapinha de metal para feicho de pulseiras - - - -	Par	160
Cadeias de aço para relogios - - - - - - - - - -	Huma	1$600
Chapeos de aparas de papel para homem ou mulher -	Hum	1$600
Chapeos de aparas de pinho ordinarios - - - - - -	Hum	160
Crescente do cabelo (veja se cabelo em pezo)		

		Avaliações.
ortes de belbutina estampada para coletes - - - - - -	Hum	1$600
numbeiros - - - - - - - - - - - - - - - -	Dito	800
ixas com escorva para qualquer arma - - - - - - -	Huma	1$000
nave de missanga com aro de metal para relogio - -	Dito	2$400
llares de cabelo - - - - - - - - - - - - - -	Hum	1$200
rrentes de dito para relogios sem chave nem sinete -	Duzia	9$600
nho de imprensar botões - - - - - - - - - - -	Hum	2$000
rdão de metal dourado - - - - - - - - - - -	Vara	500
lares de coral fino com contas de qualquer metal -	Hum	18$000
rdão de algum entrançado para barretina militar - -	Dito	1$600
zacas de panno ordinario- - - - - - - - - - -	Huma	12$000
hinellas de goma elastica - - - - - - - - - -	Par	640
astanholas de madeira - - - - - - - - - - -	Dito	1$000
aixinhas pequenas com pos para denegrir cabello - -	Huma	240
azaquinhas com sayote de pano fino lizas para senhoras montarem - - - - - - - - - - - - - - -	Dito	25$600
itas dito com enfeites ou alamares - - - - - - -	Dito	32$000
apotes de panno superfino com bandas de velludo - -	Hum	32$000
arvão de páo - - - - - - - - - - - - - -	Alqueire	200
assarollas de casquinha - - - - - - - - - - -	Ter.de6.	32$000
opos de casquinha - - - - - - - - - - - -	Dito	1$600
ortes de saya de bayetilha de algodaõ - - - - - -	Hum	1$000
achimbos de louça com preparos e canudos - - - -	Dito	600
itos da india chamados Oca - - - - - - - - -	Dito	40$000
abidos de madeira para sapatos e botas - - - - -	Dito	8$000
anudos ordinarios para cachimbo vindos de Angola - -	Cento	600
anas para rabos de foguetes - - - - - - - - -	Dito	400
ornetas bordadas de Prata ou ouro em pano - - - -	Pár	2$000
azas dito dito - - - - - - - - - - - - - -	Dito	1$280
aixinhas com pincel para barba - - - - - - - -	Huma	160
itas para dito com espelho, e pincel - - - - - -	Dito	480
ouros cortidos para camas - - - - - - - - -	Hum	4$000
intos para bandas militares com presilhão de ouro ou prata	Dito	5$000
utellos para Tanuciro - - - - - - - - - - -	Dito	1$000
annana de marroquim para crienças - - - - - - -	Huma	800
oraçõs de madre perola - - - - - - - - - -	Duzia	240
alças de paninho ou qualquer fazenda de algodão - -	Huma	1$200
arteiras pequenas para espadas de brinquedos de crianças	Dito	320
adarço de algodão preto para debruar até ½ polegada de 25 a 30 varas - - - - - - - - - - - - - - - -	Peça	150
astiçaes de chumbo para oratorios de crianças - - - -	Duzia	120
itos mars pequenos - - - - - - - - - - - - -	dito	60
ustodias de chumbo para dito pequeninas - - - - - -	dito	60

PEZO.		Avaliações
Correntes de ferro	Quintal	12$800
Ditas de dito estanhado	dito	16$000
Cordas de casca de páo	dito	3$200
D.		
Didaes de metal amarello perfumados de prata	Duzia	600
E.		
Espatulas de ferro para botica	Huma	300
Ditas ou facas de marfim	dita	400
Estojos de páo com 2 navalhas	Hum	2$000
Ditos com 4 ditas	dito	3$200
Ditos com 7 ditas	dito	4$800
Escrivaninhas de cobre	Huma	4$000
Espingarda toda de páo ou com cano de folha para brinquedos de crianças	dito	320
Espeques de páo	Hum	240
Ensinhos de ferro	dito	960
Escovas para cabeças com espelho, ou com pincel para a barba	Huma	200
Estojo com 2 compassos e dois tiralinhas	Hum	960
Escarradeiras de cobre pequenas	Huma	480
Ditas ou cuspideiras de cobre da india ou similhante	dito	4$000
Espanador ou escova de cabello para meza	Hum	200
Dito mui ordinario de penas em bruto	dito	480
Estojo para amaciar navalhas	dito	960
Dito de papellão para hum canivete	Duzia	120
Escovas de polir	Huma	240
Estojos com pedras pará afiar navalhas	Hum	600
Enxó de Tanoeiro	Huma	1$000
Espadinhas com bainhas de folha para brinquedo de crianças	dito	320
Ditas com bainhas de ferro para dito	dito	600
Ditas com bainhas de latão para dito	dito	800
Entremeyos de caça, ou escorcia para vestidos até 1 polegada de largo	Vara	400
Ditos dito até 1° $\frac{1}{2}$ dito	dito	500
Ditos dito até 2° dito	dito	600
Ditos dito até 2° $\frac{1}{2}$ dito	dito	700
Ditos dito até 3° dito	dito	800
(E sendo os entremeyos de cambraia mais 40 por cento sobre o valor das qualidades indicadas.		
F.		
Facas de marfim (veja-se espatulas)		
Filó de algodão liso com ponto, ou malha como o de seda	Covado	400
Filó de algodão bordado com ponto, ou malha como o de seda	Covado	500

erragem para huma boldrié	Jogo	1$200
ivelas para correias de esporas	Duz.d'pr.	480
itas para suspensorios	dito	240
itas de qualquer metal para chapeos	Duzia	1$200
lammulas para navios	Huma	400
olha de panno preparado para pintor	dito	600
orma de cobre para pasteis	dito	500
ita dito para tortas	dito	3$200
iló de algodão com goma para forrar chapeos	Covado	400
undos de caça bordados para toucados	Hum	2$000
itas de pello de seda para dito ou chapeo com perolas falsas ou de aço.	dito	3$200
ita para relogio	Huma	960
ormas de madeira para copas de chapeos	dito	1$200
olha de papel para preços correntes	dito	10
erros para chuchos	Hum	160

PEZO

umo estrangeiro	Arroba	6$400

G.

alão ou espiguilha de seda para ornamento até $\frac{1}{2}$ polegada	Vara	80
uinardas da India	Covado	60

PEZO

raxa	Arroba	1$500

I.

ndispensaveis de filagrana ou qualquer metal	Hum	4$000

L.

Lampiões de folha para ler	Hum	2$000
Ditos de metal para dito	dito	4$000
Ditos de casquinha para dito	dito	10$000
Ditos de folha até 8 polegadas para conservar luz com lamparina ou sem ella	dito	320
Ditos dito mayores	dito	640
Ditos de cristal, vidro lapidado, columna do mesmo com pé dourado até 18 polegadas	dito	25$000
Ditos dito para mais de 18 ditas	dito	32$000
Ditos de vidro ordinario até 18 polegadas	dito	12$000
Ditos ditos dito de mais de 18 polegadas	dito	16$000
Lampiões para pendurar de folha invernizada com cupula ou sem ella	Hum	7$200
Ditos de metal com douradura para pendurar com cupula ou sem ella	Hum	14$000
Ditos dito dourados finos	dito	24$000
Ditos de bronze dourados dito	dito	40$000
Ditos de casquinha dito	dito	50$000

		Avaliações
Lustres para cima de meza, ou de encostar com pé de metal, casquinha ou vidro ordinario até 18 polegadas	Hum	10$000
Ditos dito de mais de 18 polegadas	dito	16$000
Ditos dito de cristal até 18 polegadas	dito	20$000
Ditos dito de mais de 18 polegadas	dito	30$000
Lanternas de toda a sorte para mais de palmo	Huma	1$000
Lapim de algodão e seda, ou de lã e seda liza até 3 palmos	Covado	400
Dito dito até 4 e ½ ditos	dito	560
Dito para mais	dito	800
Dito lavrado até 3 palmos	dito	480
Dito dito até 4 e ½ dito	dito	640
Dito dito para mais	dito	960
Lila com fio de seda estreita até 3 palmos	dito	350
Dita dito até 4 e ½ palmos	dito	500
Dita dito mayor largura	dito	700
Linha de purrat ou á sua imitação	dito	050
Dita dito larga	dito	080

M.

PEZO.

Marfim	Libra	560
Missanga	dita	200

O.

Oculos de papelão para ver ao longe até 4 palmos	Hum	800
Ditos de punho dourado ou prateado	dito	4$800
Ditos canudos de páo pequeno ordinarios	dito	1$200
Ditos de alcance, ordinarios, com canudo de páo ou metal	dito	6$000
Ditos dito dito melhores	dito	8$000
Ditos dito dito bons	dito	20$000
Ditos dito dito com pé	dito	24$000
Ditos acromaticos	dito	40$000
Ditos ordinarios para nariz, aro de chifre, sóla ou metal	Duzia	600
Ditos para nariz com molas de segurar, de metal dourado, casquinha ou tartaruga	dito	1$000
Ditos com molas de segurar de prata	dito	19$000
Oculos para nariz com molas de segurar de ouro	Duzia	48$000
Ditos opticos	dito	4$000
Ditos dito com caixa de vidro	dito	1$600
Orgãos volantes	dito	240$000

P.

Pano de linho fino até 3 palmos	Vara	500
Dito dito até 6 palmos	Dito	1$000
Dito dito até 9 palmos	Dito	1$400
Dito dito até 12 palmos	Dito	2$000
Pentes de chifre ou fingindo tartaruga para tranças de cabeça	Duzia	480

entes de chifre de trança até 12 palmos	Duzia	1$200
itos dito para mayor tamanho	Dita	2$400
elles de Nutria	Huma	400
icaretas	Dita	1$600
edras para cima de meza, ou commoda até 2 palmos	Dita	2$000
itas até 6 ditos	Dita	7$000
itas até 8 ditos	Dita	12$000
itas até 10 ditos	Dita	18$000
ulseiras de filagrana ou metal dourado com fechos do mesmo ou fingindo camafêo, ou qualquer pedra ordinaria	Par	8$000

PEZO.

erolas finas	Oitava	3$200

R.

ealeijos de madeira ordinarios até hum palmo de alto e hum selindro	Hum	2$000
itos até 1 $\frac{1}{2}$ palmo de alto e 2 selindros	Dito	6$000
itos para mais de 1 $\frac{1}{2}$ ditos até 2 com 3 ditos	Dito	14$000
itos para mais de 2 $\frac{1}{2}$ até 3 $\frac{1}{2}$ palmos de 1 a 5 ditos	Dito	32$000
itos para mais de 3 $\frac{1}{2}$ até 4 $\frac{1}{2}$ de 1 a 5 ditos	Dito	56$000
itos para mais de 4 $\frac{1}{2}$ até 5 $\frac{1}{2}$ de 1 a 5 ditos	Dito	110$000
itos de 5 $\frac{1}{2}$ até 6 $\frac{1}{2}$ de 1 a 5 ditos	Dito	180$000
itos de 6 $\frac{1}{2}$ até 8 de 1 a 5 ditos	Dito	220$000
itos de mais de 8 de 1 a 5 ditos	Dito	320$000

(A medida da altura deve ser incluzivel do pé ou peanha até a cimalha, e ndo os realejos de madeira fina mais 20 por cento sobre as avaliações da classe que competir, e sendo com mais selindros do que os marcados terão de aumento 8 por cento na classe a que pertencerem.)

amos de chumbo para banquetas de Oratorios de criança	Duzia	120
itos dito mais pequenos	Dita	60

S.

ellins com coxim de velludo para montaria de homem ou mulher com loros, rabichos, silhas, e estribos	Hum	30$000
abonetes ordinarios	Dito	60
itos finos	Dito	160

Todos estes sabonetes devem-se entender de tamanho regular té agora conhecido)

ociaveis de 4 rodas novos	Hum	500$000
itos dito usados	Dito	300$000
achos para Tanoeiro	Dito	400
apatos de couro Inglezes para rapazes até 8 polegadas	Par	1$000
itos de couro de qualquer outra Nação para homem	Dito	1$000
ito até 8 polegadas para rapaz	Dito	600

PEZO.

ene	Libra	500

T.

raquitanas novas de 4 rodas com cortina	Huma	600$000
itas usadas	Dito	500$000

TABOADA

A' PAUTA.

A

Abotuaduras de madre perola.	pag. 1.	Garnitures de boutons de nacre.	*Seat of mother-pearl buttons.*
Adereços de pedras falsas.	id.	Bijous de pierres fausses.	*Attire of false stones.*
Adufes para crianças.	id.	Tambour de basque pour les enfans.	*Timbrels to childs.*
Agoa da Rainha.	id.	Eau de la Reine.	*Queen's water.*
Agoa de Flor.	id.	Eau de fleur d'oranges.	*Napha.*
Agoa de Melice.	id.	Eau de Mélisse.	*Carmelite-water.*
Agoa de Colonia.	id.	Eau de Cologne.	*Cologne-water.*
Agoa de Seltezer.	id.	Eau de Seltz.	*Selt̃-water.*
Agoas ferreas.	id.	Eaux minérales.	*Mineral-water.*
Agulhas.	id.	Aiguilles.	*Needles.*
Agulheiros de marfim.	id.	Etuis d'ivoire.	*Ivory needle-cases.*
Alamares de retroz.	id.	Brandebourgs de soie tores.	*Silken loops*
Alampadas de latão.	pag. 2	Lampes de laiton	*Latten lampes.*
Albardas.	id.	Bâts.	*Pack-saddles.*
Alcatifas.	id	Tapis.	*Tapestry*
Alcatrão.	id.	Goudron.	*Tar.*
Aldrabas.	id.	Verrous.	*Boltes*
Alevantadores de ferro para chirurgia	id	Pinces de fer pour la Chirurgie.	*Surgical pincers.*
Alfinetes.	id.	Epingles.	*Pins.*
Almarios de ferro.	id.	Armoires de fer.	*Iron cupbords.*
Algodão listrado.	id.	Coton rayé.	*Striped cotton.*
Alicates de toda sorte.	id.	Tenailles de toute espéce	*Nippers.*
Alhos.	id.	Ail	*Garlich.*

Almofaças.	pag. 2	Etrilles.	*Curry-combs.*
Almofadas.	id.	Coussins.	*Pillows.*
Almofadinhas.	id	Coussinets.	*Little pillows.*
Almofarizes.	id	Mortiers.	*Mortars.*
Alpiste.	id	Graines de Millet.	*Grains of Millet.*
Amarras.	id	Câbles.	*Cables.*
Amarretas.	id	Petits câbles	*Small cables.*
Ampolhetas.	id.	Ampoulettes.	*Hour-glasses.*
Anneis de latão.	id.	Anneaux de laiton.	*Latten rings.*
Aniagem ordinaria.	id.		
Anzões sortidos.	pag. 3	Hameçons assortis.	*Stocked fish hookes.*
Aparelhos de limpar bestas.	id.	Instrumens pour nettoyer les bestiaux	*Instruments for clean the cattles.*
Arcos de páo para peneiras	id.	Cercles de bois pour tamis.	*Wood-hoops.*
Archotes.	id.	Torches.	*Torchs.*
Areia de moldar.	id.	Sable pour creuset.	*Silver-sand.*
Arções de sella.	id.	Arçons de selle.	*Saddle-bow.*
Arenques.	id.	Harengs.	*Herrings.*
Argolas para garupas.	id.	Gros anneaux pour croupiéres.	*Great rings for the crupper.*
Argolas maiores.	id.	Grands anneaux façonnés.	*Great-rings.*
Arestas.	id.	Arétes	*Awn of corn.*
Armação de páo.	id.	Métier de bois pour la dentelle.	
Arpas ordinarias.	id.	Harpes ordinaires.	*Common harps.*
Arreios.	id.	Harnois.	*Horse-trappings.*
Arroz.	id.	Riz.	*Rice.*
Arruellas.	id.	Petits anneaux de fer pour les bâtiments	*Small rings for ships.*
Arvore de Tipanno para chirurgia.	id.		
Assucareiros.	id.	Sucriers.	*Sagur-boxes.*
Assobios.	id.	Sifflets.	*Whistles.*
Assoites.	id.	Fouets.	*Whips.*
Atacadores.	id.	Aiguil ettes.	*Stay-laces*
Ataduras.	id.	Ligatures.	*Bands.*

Atanados.	pag. 3	Cuirs tannés	*Tanned-leathers.*
Avelans	pag. 4	Noisettes	*Hazel-nuts.*
Avelorios	id.	Verroteries.	*Glasse-ware.*
Aventaes.	id.	Tabliers	*Aprons.*
Areia.	id	Sable.	*Sand.*
Azeite de palma.	id.	Huile de Palma.	*Palma's oil.*
Azeitonas.	id.	Olives.	*Olives.*
Azulejo ordinario.	id.	Carreau de Holande ordenaire	*Dutch-tiles.*
Azulejo de pedra.	id.	Carreau de pierre	*Stone-Bricks.*
Aparadores.	id.	Buffets.	*Buffets.*
Arandelas.	id.	Gardes-lance en laiton.	*Latten handle of the lance.*
Aldrabões para carruagem.	id.	Verrous de voiture.	*Coach-bolt-*
Aros de metal.	id.	Cercles de métal.	*Metal-circles.*
Ante-olhos.	id	Oeilléres.	*Lunettes to clap upon the eyes.*
Almofarizes de vidro.	id.	Mortiers de verre.	*Glas-mortars.*
Assentos de Rotim.	id.	Tresses de Rotin pour chaises.	*Seats of Rotin.*
Arados	id.	Charrues.	*Ploughs.*
Armação de madeira.	id.	Planches de lit, étagéres.	
Arame.	id.	Fil d'archal.	*Copper.*
Alcachofas.	id.	Artichaux.	*Artichokes.*
Atlas.	id.	Atlas géographique.	*Atlas*
Assobios de osso.	id.	Sifflets d'os.	*Bone-whistles.*
Abanos de pennas.	id.	Eventoirs de plumes.	*Feathered fire-fans.*
Anneis.	id.	Anneaux, écaille.	*Rings.*
Alamares.	id.	Cordons entrelacés de soie pour manteaux de cavalier.	*Silk-loops.*
Assentos de seda.	pag. 5.	Tresses de soie pour chaises.	*Silk-seats.*
Armações de aço.	id.	Garnitures d'acier.	*Steel-garnishments.*
Aros de metal para portas.	id.	Cerceaux de métal pour portes de voiture.	*Metallic-hoops.*

Agoa de Potássa.	pag. 4	Eau de potasse	*Soda-water.*
Arcos de páo para pipas.	id.	Cercles de bois pour tonneaux.	*Woodo-hoops for vessels.*
Atafais para azemolas.	id.	Croupiéres pour mules.	*Cruppers for mules.*
Almendrilha.	id.		
Almocafres de ferro.	id.		
Azeite de Egoa.	id.	Huile de cavale.	*Mare-oil.*
Aduellas.	id.	Douelles.	*Staves.*
Arca de Noé.	id.	Arche de Noé.	*Noah's ark.*
Aldrabas.	id.	Verrous, grilles.	*Hasps.*
Agoa de Levante.	id.	Eau du Levant.	*Oriental-water.*

PEZO.

Amargo feito do espirito de vinho.	id.	Amer fait avec l'esprit de vin.	*Bitter made with spirit of wine.*
Açafrão das Ilhas.	id.	Safran des Iles.	*Island's saffron.*
Açafrão.	id.	Safran.	*Saffron.*
Aljofar barroco.	id.	Perle barroque.	*Rough-pearl.*
Antimonio.	id.	Antimoine.	*Antimony.*
Azem.	id.		
Azougue.	id.	Mercure.	*Quicksilver.*
Agoa forte.	id.	Eau forte.	*Aqua fortis.*
Alcaçús	id.	Réglisse.	*Licorice.*
Almagre.	id.	Ocre rouge.	*Red ochre.*
Alcanfor.	id.	Camphre.	*Camphire.*
Amendoas.	id.	Amandes améres.	*Almonds.*
Arcos de ferro.	id.	Cercles de fer pour tonneaux.	*Iron-hoops for vessels.*
Amarras de ferro	pag. 6.	Amarres en fer.	*Iron-cables.*
Alcali volatil fluido.	id.	Alcali volatil fluor.	*Volatile Alkali.*
Alcachange.	id.		*Alkakengi.*
Acido nitro puro.	id	Acide nitrique pur.	*Nitrous-acid pure.*
Anacardas, fava da India	id.	Anacardes, feve de l'Inde.	*Anacardes, Indian bean*
Avenca.	id.	Capillaire.	*Maiden-hair*
Angustura.	id.	Angusture.	*Angustura.*

Acido oxalico.	pag 6	Acide oxalique.	*Oxalic-acid.*
Arsenico branco.	id.	Arsenic blanc.	*White-arsenic.*
Arnica.	id.	Arnica.	*Arnica.*
Aristolochia.	id	Aristoloche.	*Birth-wort.*
Arrobe de sabugo.	id.	Rob de sureau.	*Elder-rob.*
Arroz estrangeiro.	id.	Riz étranger.	*Exotic-rice.*
Artimije.	id.	Artémise	*Mug-wort.*
Assucar rozado de Alexandrie.	id.	Sucre roux d'Alexandria.	*Sugar of Alessandria.*
Aço.	id.	Acier.	*Steel.*
Assucar candi.	id.	Sucre candi.	*Sugar-candy.*
Azarcão.	id.	Oxide rouge de plomb.	*Ashes of blue colour.*
Azedas.	id.	Oseilles.	*Sorrel.*
Azebre.	id	Suc d'aloes.	*Aloes*
Azeredo.	id.	Laurier fleuri	*Succotrina.*
Agoa raz.	id.	Eau raze.	*Destilled-rosin.*
Anil estrellado.	id.	Indigo étoilé.	*Starry-indigo.*
Almofarizes de bronze.	id.	Mortiers de bronze.	*Brass-mortar.*
Arame coberto de seda.	id.	Fil de fer couvert de soie.	*Iron-wire covered with silk.*
Agoa espirituosa.	id.	Eau spiritueuse.	*Spirituous-water.*
Agarico branco	id.	Agaric blanc.	*White agaric.*
Agrimônia.	id.	Aigremoine.	*Agrimony.*
Alabastro.	id.	Albatre.	*Alabaster*
Alambre.	id.	Ambre.	*Amber.*
Alcali volatil concreto.	id.	Alcali volatil concret.	*Fixed alkali.*
Alcatira.	id	Gomme adragant.	*Gum-tragacanth.*
Alfazema.	pag. 7.	Lavande.	*Lavender.*
Algodão da India.	id	Coton de l'Inde.	*Coton of east Indias.*
Alecrim.	id	Romarin.	*Rosemary.*
Aletria.	id.	Vermicelle.	*Vermicelli.*
Almecega da India.	id.	Mastic de l'Inde.	*Indian mastich*
Almiscar.	id.	Musc.	*Musk.*

Alforvas.	pag. 7	Trigonelles (plante.)	*Fenugreek*
Algalia.	id.	Civette.	*Civet.*
Alvaiade commum.	id	Céruse blanc d'Espagne.	*White ceruse*
Ambar.	id	Ambre gris.	*Amber-gris*
Amarra velha.	id.	Vieux câble.	*Old cable.*
Ameixas.	id.	Prunes.	*Plums.*
Amendoa.	id	Amande douce.	*Sweet almond.*
Anil da India.	id	Indigo de l'Inde.	*Indian indigo.*
Antioquio.	id.		
Arame.	id.	Laiton.	*Latten.*
Agoa vulneraria.	id.	Eau vulnéraire.	*Wood-wort's water.*
Assafetida.	id	Assa-factida	*Assafaetida.*
Alfinetes de latão.	id.	Epingles de laiton.	*Latten-pins.*

B

Bacamartes de cano de ferro.	pag. 8	Espingolles.	*Blunderbuss.*
Bacia e Jarro de estanho.	id.	Bassin et aiguiére d'étaim.	*Pewter basson and ewer.*
Badammes de ferro como plainas.	id.	Beedane en forme de rabot.	*Jack-plane.*
Bayeta escarlate.	id.	Tissu de laine écarlat.	*Scarlet baize.*
Bayetilha ou flanela.	id.	Flanelle	*Flannel.*
Bayetão escarlate.	id	Moleton écarlate.	*Scarlet swanskin.*
Bahús de folha de Flandes	id.	Malles en fer blanc.	*Tin-boxes.*
Bainhas de couro.	id.	Fourreaux de cuir pour épée.	*Scabbards of a sword.*
Balanças de ferro.	id.	Balance de fer.	*Iron-scales.*
Balanças de latão.	pag. 9	Balances de laiton	*Latten-scales*
Braços de Balança.	id.	Bras de balance	*Beam of a balance*
Bancas para lavar.	id.	Lavabos avec miroir, cuvette, etc	*Laver with a looking glass*
Bandejas de folha ou ferro.	id.	Plateaux de fer blanc ou de fer	*Iron and tin-plates*
Bandas de retroz.	id.	Echarpes de soie torse pour militaires	*Silk scarf for officer*
Borlas de canotilho.	id.	Houppes de fil d'or ou argent	*Gold and silver tufts*
Bandeiras grandes.	id.	Grands drapeaux pour Navires	*Great banners for ships*
Banquinhas.	id.	Escabeaux	*Joint-stools*

Bidez	pag. 9	Bidet.	*Bidet.*
Barbatanas para colletes.	id.	Baleines pour corsets de femme.	*Whale-fins for waistcoat of women.*
Barregana	pag. 10	Ratine.	*Hair-cloth.*
Barretes de lan.	id.	Bonnets de laine.	*Woollen caps.*
Barretinas de castor.	id.	Petits bonnets de castor.	*Castorine-bonnets.*
Barometros.	id.	Barometres	*Barometers.*
Barricas abatidas.	id.	Barriques.	*Large-barrels.*
Batoques.	id.	Bondes.	*Floodgates*
Bebedouros de vidro.	id.	Abreuvoirs de verre pour les oiseaux.	*Glass cups.*
Belbutes.	id.	Velours étroits.	*Shorn-velvet.*
Belbutinas.	id.	Velours de coton.	*Cotton-velvet.*
Bengalas de cana.	id.	Cannes de jonc de l'Inde.	*Indian-sticks.*
Bengalas com tinteiro.	id.	Cannes avec encrier.	*Canes with a ink-glass.*
Bentinhos bordados.	id.	Scapulaires brodés.	*Scapularies.*
Berimbáos-	id.	Guimbardes.	*Jews harps.*
Betas de imbé grossas	id.	Cordes d'Imbé	*Imbé's ropes.*
Bilhetes de boas festas.	id.	Billets d'invitation.	*Billets.*
Biqueiras de latão.	id.	Becs de laiton.	*Latten-sockets.*
Biscates de madeiras.	id.	Crochets de porte dorés.	*Door's hooks.*
Bicheiros de folha.	id.	Eteignoirs de fer blanc.	*Extinguishers.*
Bocaes para seringas.	id.	Museliéres de seringues.	
Bocetas com lamparinas.	id.	Boites á veilleuse pour 6 mois.	*Light-boxes for six months.*
Bocetas idem para hum anno.	pag. 11	Idem pour un an.	*Idem for one year.*
Bocetas de faia.	id.	Boítes de hêtre.	*Beech-boxes.*
Bocetinhas de faia.	id.	Petits boites de hêtre.	*Small beech-boxes.*
Bofetazes.	id.		
Boiões pequenos	id.	Vaisseaux de terre.	*A kind of earthen vessels.*
Bolsas preparadas.	id.	Bourses préparées.	*Prepared-purses.*
Boldriés bordados.	id.	Beaudriers brodés.	*Bawdricks with embroidery.*
Bombas para regar.	id.	Pompes pour arroser.	*Pumps.*

Bombazina.	pag. 11		*Bombazine.*
Bonés de veludo.	id.	Bonnets de velours.	*Velvet-bonnets.*
Boneccos de páo.	id.	Poupées	*Babies.*
Bordões para violas.	id.	Bourdon, grosse corde pour guittare.	*Great-strings for guittar*
Borlas de seda.	id.	Houppes de soie.	*silk-tufts.*
Borlas de retroz.	pag. 12	Houppes de soie torse.	*Twisted silk-tufts.*
Bolsas para cabeleira.	id.	Bourses á cheveux.	*Hair bags.*
Borrachas grandes.	id.	Grandes outres pour vin.	*Great leather bottles for wine.*
Borrachões de pelle inteira.	id.	Grandes outres d'une peau entiére.	*Great vases for wine of an intire skin.*
Botas.	id.	Bottes.	*Boots.*
Botins curtos.	id.	Bottines courtes.	*Buskins.*
Botões de fio de ouro.	id.	Boutons de fil d'or.	*Gold-buttons.*
Braceletes.	id.	Bracelets de bijouteries fausses.	*Artificial-bracelets.*
Bretanha larga.	id.	Toile de Bretagne.	*Britanny-cloth.*
Bandejas de casquinha.	pag. 13	Plateaux plaqués.	*Claped-plates.*
Bezerros Inglezes.	id	Veaux Anglais.	*English-calves.*
Bahés do Malabar.	id.		
Borralhos do Malabar.	id.	Brasiers du Malabar.	
Birolas do Malabar.	id.		
Bozinas de folha.	id.	Porte-voix de fer blanc pour navires.	*Tin-speaking trumpets.*
Barracas de lona.	id.	Tentes de toile.	*Tents.*
Brim de qualquer qualidade.	id.	Toile á voile de toute qualité.	*A sort of canvass.*
Brincos de vidro.	id.	Pendans d'oreilles de verre et de composition.	*Glass earrings.*
Brocados.	id.	Etoffes de brocard.	*Brocades.*
Brocas para púas.	id.	Archets vilebrequins.	*Wimbles.*
Brochas para Sapateiro	id.	Pointes de fer, alenes de cordonnier.	*Sparables.*
Bules de estanho	id.	Théieres d'etaim.	*Pewter tea-pots.*
Borel.	id.	Bure.	*Coarse-cloth.*
Burras ou cofres de ferro.	id.	Coffres forts de fer.	*Iron strong-coffers.*

Burras ou cofres de ferro batido.	pa. 14	Coffres forts de fer battu.	*Striked iron strong-coffers.*
Buris.	id.	Burins.	*Gravers.*
Biombos.	id.	Ecrans, paravents.	*Screens.*
Bridões.	id.	Brides pour chevaux.	*Bridles.*
Bombas de páo.	id.	Pompes de bois.	*Wood pumps.*
Bayonetas.	id.	Bayonettes.	*Bayonets.*
Bacias de páo pintadas.	id.	Bassins de bois peints.	*Painted wood-plates.*
Bandeiras militares de seda.	id.	Drapeaux militaires en soie.	*Silk-colours.*
Banheiras de pedra.	id.	Baignoires de pierre.	*Stone bathing tubs.*
Bocaes de marfim.	id.	Bocaux d'ivoire.	*Ivory-bocal.*
Bainhas de lixa.	id.	Gaines en peau de chagrin	*Fish-skin sheathes.*
Bandejas de folha.	id.	Plateaux de fer blanc vernissé.	*Varnished tin-plates.*
Barras de lã.	id.	Bordures de laine pour garniture.	*Wool-bars.*
Baxetes para banco de Tonoeiro.	id.	Instrumens de tonnelier.	*Cooper's instruments.*
Borlas de lã.	id.	Houppes de laine.	*Wool-tufts.*
Balsamo de Riga.	id.	Baume de Riga.	*Balsam of Riga.*
Banquinhas de madeira.	id.	Bancs de porte.	*Wood-benches.*
Bezerro envernizado.	id.	Veau vernissé.	*Varnished-calf.*
Bordaduras.	id.	Broderies.	*Embroideries.*
Bandejas de vidro.	id.	Plateaux de verre.	*Glass-plates.*
Bustos de marmore.	id.	Bustes de marbre.	*Marble-busts.*
Bordões para pianos.	id.	Grosses cordes de piano.	*Great-strings of piano.*
Bomba de ar.	id.	Pompe d'air.	*Air pump.*
Bahús de papelão.	id.	Coffres de carton.	*Pasteboard-trunks.*
Banheiras de folha de cobre.	id.	Baignoires en cuivre.	*Copper-bathing-tubs.*
Barbellas de casquinha.	pag. 15	Gourmettes plaquées.	*Clapped-curbs.*
Barbellas de ferro.	id.	Gourmettes de fer.	*Iron-curbs.*
Bocetinhas.	id.	Petites boîtes á savon.	*Soap little-boxes.*
Bécas bordadas.	id.	Robes de magistrat brodées.	*Embroidered upper gowns for magistrates*
Bilros de fazer renda.	id.	Fuseaux pour la dentelle.	*Bobins.*

Bombazeta.	pag. 15		
Bocetas de papelão.	id.	Boites de carton ordinaires pour tabac.	*Pasteboard tobacco-boxes.*
Biombos de madeira.	id.	Ecrans devants de porte.	*Waod screens.*
Bicheiras de vidro.	id.		
Botins de vaqueta.	id.	Bottines en vache pour hommes.	*Boots.*
Bocaes de buxo.	id.	Canules de buis pour seringues.	*Clyster-pipe.*
Bangalas com estoque.	id.	Cannes de jonc avec estoc.	*Canes with tuck.*
Barriletes de ferro.	id.		*Joiner's hold-fasts.*
Breve de marca.	id.	Reliques	*Reliques.*
Bainhas de ferro.	id.	Fourreaux de fer.	*Iron-scabbards.*
Bagres.	id.		*A kind of fish.*
Bainhas de bayonetas.	id.	Gaines de bayonette.	*Bayonet-scabbards.*
Bandoleiras de coiro.	id.	Bandouliéres de cuir.	*Hide shoulder-belts.*
Botões de casquinha.	id.	Boutons plaqués.	*Clapped-buttons.*
Barretinas para Senhoras.	id.	Petits bonnets de femmes.	*Lady's bonnets.*
Babados para camizas.	id.	Bordurès de chemises.	*Shirt-edges.*
Balas de barro.	id.	Boulets de terre pour lancer á l'arc.	*Clay balls.*
Balas de pedra.	id.	Billes de pierre.	*Taws.*
Barretes de pellucia.	id.	Bonnets á peluche.	*Caps with plush.*
Botijas proprias para genebra.	id.	Jarres ou cruches de giniévre.	*Junipper berry's buttles.*
Bocetinhas com estalos de fogo.	id.	Petites boites avec étoiles de feu.	
Bolsas de missanga.	id.	Bourses en perles de verre.	*Glass-bead purses*
Balaios de Angolla.	id.	Paniers d' Angolla.	*Angola's baskets.*
Bazes.	id.	Piédouches en bois.	*Piedouches.*
Barretinas de couro.	id.	Casquettes de cuir.	*Hide bonnets.*
Bocetas pequenas.	id.	Petites boites á insectes.	*Boxes for insects.*
Bocetas grandes.	pag. 16	Grandes boites.	*Great boxes.*
Botas com canhões.	id.	Bottes á revers.	*Boots.*
Bornidores de dourador.	id.	Polissoirs de doreur.	*Polishers to girders.*
Bandós de perolas falsas.	id.	Ornements de perles fausses.	*Ornaments of false pearls.*
Bengalas para pescar.	pag. 16	Cannes pour la péche	*Angle-rods*

Botijas de páo	pag. 16	Cruches en bois.	*Wood-bottles.*
Bocetinhas para pilulas.	id.	Boites á pilules.	*Little boxes for pills.*
Bandejas de metal branco	id.	Bassins en métal blanc.	*Metallic-plates*
Boldriés de seda.	id.	Beaudriers de soie.	*Silk-belts.*
Bolas de marfim	id.	Boules d'ivire.	*Ivory-balls.*
Boias de cortiça.	id.	Bouées d'écorce d'arbres.	*Buoys of rind.*
Balaios de palhinha.	id.	Paniers de petite paille.	*Straw-baskets.*
Bonés de oleado.	id.	Bonnets de toile cirée.	*Oil-cloth caps.*
Brincos com pedras.	id.	Pendans de pierres fausses.	*Earings of false pearls.*
Burnidores de páo.	id.	Polissoirs de bois.	*Polisher-wood.*
Boyões vidrados.	id.	Vases de terre vitreux.	*Glazed-vases.*
Bandurras.	id.	Espéce de guitarres.	*A musical instrument.*
Barretinas para officiaes.	id.	Barettes ou casquettes d'officiers	*Caps for officer.*
Bestas muares.	id.	Mulets et mules.	*Mules (he and she.)*
Bandós de vidrilho.	id.	Tresses en perles de verre.	*Glass pearl-ornaments.*
Bacias de folha.	id.	Bassins en fer blanc.	*Tin-plates.*
Brincos de almendrilha.	id.		
Botões de vidro.	id.	Boutons en verre.	*Glass-buttons.*
Baldes de folha.	id.	Seaux de fer blanc.	*Tin-pails.*
Batume preto.	id.	Bitume noir	*Black bitumen.*
Borragens.	id.	Bourrache.	*Borage.*
Barbasco.	id.	Bouillon blanc.	*Mullein.*
Balsamo divino	pag. 17	Baume divin.	*Balsamum divinum.*
Braços de balança.	id.	Bras de balance.	*Beam of a balance.*
Bigornas.	id.	Enclumes.	*Anvils.*
Buzios.	id.	Coquillages.	*A sort of shells.*
Bronze em obra.	id.	Bronze ouvré.	*Worked bronze.*
Breu.	id.	Brai.	*Potch and tar.*
Brasica marinha.	id.	Soldanelle.	*Bind-weed.*
Bolo de dourár.	id.		*Cake to gild.*
Bacalháo.	id.	Morue Séche.	*Stock-fish.*

Baga de louro.	pag. 17	Baie de laurier.	*Bay-berry.*
Balaustia.	id.		*Dried blossoms of pomegranates*
Balsamo Tolotanno.	id.	Baume de Tolu.	*Balsam of Tolu.*
Bardanna.	id.	Bardane.	*Burdock.*
Batata Ingleza.	id.	Pomme de terre Anglaise.	*English potatoe.*
Bedélio.	id.		
Bétonica.	id	Bétoine.	*Betony.*
Beijoim	id.	Benjoin.	*Benzoin.*
Biscoito fino.	id	Biscuits fins.	*Fine biscuits.*
Bolacha fina.	id.	Biscuit de mer.	*Sea-bread.*
Balsamo sulfurico.	id.	Baume sulfurique.	*Balsam sulphureous.*
Barrilha.	id.	Soude.	*Soda.*
Benedicta laxativa.	id.	Bénédicte purgative.	*Electuarius purgans.*
Bezoartico mineral.	id.	Pezoard minéral.	*Bezoar mineral.*
Bolsa de pastor.	id.	Bourse du Pasteur.	*Shepherds-purse.*
Barba de baleya.	id.	Fanon de baleine.	*Beard of a whale.*
Banha de porco.	id.	Saindoux.	*Hog's grease.*

C

Cabaia liza.	pag. 18	Pékin, sorte d'étoffe.	*Pekin's stuff.*
Cabaz pequeno de pita.	id	Cabas (sorte de panier) de pite.	*Little basket of pita.*
Cabelleiras.	id.	Perruques.	*Wigs.*
Cabeças de páo.	id.	Têtes de bois á perruques.	*Wood-heads for perukes.*
Cabeçaes para cavallos	id.	Cavessons pour chevaux	*Snaffles*
Cabos de piassava.	id.	Cordages de piassava	*Piassava's cordages*
Cabos de páo.	id.	Manches d' outils	*Wood-hafts*
Cabos de imbé.	id.	Cordages d'imbé	*Cordages of imbé*
Cacineta liza.	id		
Casemira ordinaria	id.	Casimir ordinaire	*Common cloth*
Caças lizas.	id.	Mousseline	*Muslin.*
Cacas de chadréz.	id.	Mousselines de chadrés	*Muslin of xadrés*
Caças lavradas.	id.	Mousselines ouvrées	*Diapered muslin*

Caças bordadas.	pag. 18	Mousselines brodées	*Embroided muslin*
Caças Francezas.	pag. 19	Mousselines Françaises	*French muslin*
Caças d'Escossia.	id.	Mousselines d'Ecosse	*Scothe muslin*
Caças da India.	id	Mousselines de l'Inde	*Indian muslin*
Caças da India ordinarias.	id.	Mousselines de l'Inde ordinaires	*Common musslin of India.*
Couro envernisado.	id	Cuir vernissé	*Glazed leather.*
Cachimbos de gesso.	id.	Pipes de plâtre	*Calcined plaster-pipes.*
Cadernos de musica	id.	Cahiers de musique	*Musical copy-books.*
Cadeyados brancos.	id.	Cadenats blancs	*White padlocks.*
Cadeyas para relogios.	id.	Chaines de montre	*Chains of a watch.*
Cadeiras de páo.	id.	Chaises de bois	*Wood chairs.*
Canapés.	id.	Canapés	*Day-beds.*
Cadeiras de bambú	pag. 20	Chaises de bambou	*Chairs of bombao.*
Canapés acharoados.	id.	Canapés avec du vernis de la Chine	*Sofas vernished with Charam.*
Cadeiras para conduzir pessoas.	id.	Chaises á porteurs	*Sedan-chairs.*
Cafeteiras e chaleiras.	id.	Cafetiéres et théiéres	*Coffee and tea pots.*
Canudos para charutos.	id.	Bouquins port-cigarres	*Tubes of segars.*
Cadarços de algodão.	id	Galons de coton.	*Cotton-laces.*
Cadarços de linha.	id.	Galons de fil	*White twine-laces.*
Cadarços de lan.	pag. 21	Galons de laine	*Wool-laces.*
Caixas de guerra.	id.	Tambours	*Drums.*
Caixas com vidrinhos.	id.	Gaisses avec verres	*Boxes with glass.*
Caixinhas de papelão.	id.	Petites caisses de carton	*Little pasteboard-boxes.*
Canudos de fosforo.	pag. 22	Briquets phosphoriques	*Phosphoric-tubes.*
Caixinhas com fosforo e lanternas.	id.	Caisses avec lanternes et briquets phosphoriques	*Little boxes with phosphoric tubes and lantherns.*
Caixas de páo.	id.	Caisses de bois	*Wood-boxes.*
Caixinhas com 3 duzias de lapis.	id.	Petites caises avec3douzaines de craions	*Small boxes with pencils.*
Caixas com perfumes.	id.	Caisses de parfumeries	*Boxes of perfums.*
Canudos de metal.	id.	Porte-crayons de métal	*Metallic-pencil-cases.*
Caixinhas para costura.	id.	Petites boites pour couture	*Small boxes for seamstress.*

Caixas para carpinteiro.	pag. 22	Caisses de charpentier	*Boxes of a carpenter.*
Caixinhas com brinquedos.	id.	Petites caisses de joujous	*Small boxes with play things.*
Caixas com muzica.	id.	Boites á musique	*Musical-boxes.*
Caixinhas de papelão para costura.	id.	Petites caisses de carton pour couture	*Small-boxes of pasteboard for seamstress.*
Caixas para tabaco com musica.	id.	Boites á tabac avec musique	*Snuff-boxes with music.*
Caixinhas com brinquedos de chumbo.	id.	Petites caisses avec joujous de plomb	*Small boxes with leaden play things*
Caixas com insectos.	id.	Caices avec insectes	*Boxes with insects.*
Caixinhas para alfinetes.	id.	Petites boites d'épingles	*Small-boxes of pins.*
Caixas com vidro.	id.	Caices avec verre	*Boxes with a glass.*
Cadilhos pretos.	id.	Franges d'étoffe noire	*Blak stuff's fringes.*
Caixão de ferro.	pag. 23	Grand coffre de fer	*Great iron-coffers.*
Cal de pedra	id.	Chaux	*Lime-stone.*
Calção de couro.	id.	Culottes de cuir	*Breeches of leather.*
Calsas de casemira.	id.	Culottes de casimir	
Calção de pano ordinario.	id.	Culottes de drap ordinaire	*Common cloth's breeches*
Caldeirinhas de estanho.	id.	Petites Chandiéres d'étaim	*Small-kettles of prewter*
Canhamaço ordinario.	id	Filasse ordinaire	*Raw-hemp.*
Calamanha.	id.		
Caixas com 50 duzias de brinquedos	id.	Caises avec 50 douzaines de joujous	*Boxes with 50 dozen of play things*
Calças de lan.	id.	Chausses de laine	*Wool cloathes.*
Camas de ferro.	id.	Lits de fer	*Iron-beds.*
Cambraieta de linho.	id.	Linon	*Lawn.*
Cambraia de linho.	pag. 24	Batiste	*Cambrik.*
Camelão de lãn.	id.	Camelot	*Camlet.*
Camaras-opticas	id.	Chambres optiques.	*Camera obscura.*
Camizas de panno de linho.	id.	Chemisses de toile de fil.	*Shirts of linen-cloth.*
Campaindas de metal.	id.	Clodhettas de métal.	*Metallic little bells.*
Cancros de ferro	id.	Crochers de fer.	*Iron-hooks.*
Candeias de ferro.	id.	Lampes en fer.	*Iron little lamps.*
Candieiros de latão.	id.	Chandeliers de laiton.	*Latten great lamps.*

Canhões de couro.	pag. 25	Revers de botte en cuir.	*Cordwain-boots.*
Canivetes.	id.	Canifs.	*Pen-knifes.*
Canos para espingardas.	id	Canons de fusil.	*Barrel of a gun.*
Canotilhos falsos.	id.	Canetille fausse.	*False gold or silver purls.*
Canudos de marfim para pedra infernal	id	Tuiaux d'ivoire pour la pierre infernale	*Ivory-tubes for infernal stone.*
Capotes de camelão.	id	Capotes de camelot.	*Camlet-cloakes.*
Camelão riscado.	id	Camelot rayé.	*Striped camlet.*
Capachos de Esparto	id.	Paillassons d'esparterie.	*Great baskets of spartum.*
Capas de cadeiras.	id	Couvertures de chaises.	*Evelope of chairs.*
Carrancas douradas.	id.		*Golden-frowns.*
Cardas para cardar lan.	id.	Cardes pour carder la laine.	*Cards.*
Carrinhos com fio de ferro.	id		
Carteiras para algibeira.	id.	Portefeuille.	
Carrinhos de vime.	id.	Charriots en osier.	*Wicker-waggons.*
Carneiras brancas	id.	Basane blanche.	*White-sheep-skins.*
Cassarolas de folha	id.	Casserolles de fer blanc.	*Tin-pans.*
Cartuxeiras de latão.	id.	Gibernes en laiton.	*Latten pouch for cartridge.*
Carvão de pedra.	id.	Charbon de pierre.	*Pit-coal.*
Cascaveis.	id.	Grelots	*Rattles.*
Castanhas.	id.	Châtaignes.	*Chesnuts.*
Castões de metal.	id.	Pommes de métal.	*Metallic- pommels.*
Chamaláte.	id.	Moire.	*Camblet.*
Chapas de cobre.	id	Lames de cuivre.	*Copper-lamina.*
Chapas para estampar	pag. 26	Lames de métal pour imprimer.	*Metallic-plates for printing.*
Chavões para marcar	id	Moules pour empreindre.	*A sorte of stamp to mask.*
Chaves de metal.	id	Celfs de metal.	*Metallic-keys.*
Chapeos de palha.	id	Chapeaux de paille.	*Straw Hats.*
Chapeos de sol.	pag. 27	Parasols.	*Umbrella.*
Charneiras de aço	id.	Charniéres d'acier.	*Steels chapes.*
Chaleiras de folha.	id.	Théiéres fer blanc.	*Tea-pots of tin.*

Chaves de ferro.	pag. 27	Clefs de fer.	*Iron-keys.*
Chocolateiras de cobre.	id.	Chocolatiéres de cuivre.	*Chocolate-pots of copper.*
Chinellas de veludo.	id.	Pantoufles de velours.	*Slippers of velvet.*
Chaleiras de cobre	id.	Théiéres de cuivre.	*Copper tea-pots.*
Chales de seda	id.	Schalls de soie.	*Silk-shall.*
Chales de chita.	pag. 28	Schalls d'indienne.	*Shall of a Indian stuff.*
Chitas estreitas.	id.	Indiennes étroites.	*Strait chints.*
Chouriços.	pag. 29	Cervelas.	*Sausages.*
Cavalim.	id.		
Cazacas de pano fino.	id.	Casaques de drap fin.	*Coats of fine cloth.*
Cartas de jogar.	id.	Cartes á jouer.	*Playing cards.*
Cachimbos de Macáo.	id.	Pipes de Macao.	*Macao's pipes.*
Ceirões.	id.	Grands cabas de jonc.	*Handbaskets.*
Cestinhás de pita.	id.	Corbeilles de pite.	*Little maunds of rine.*
Cestos de verguinha.	id.	Paniers.	*Baskets.*
Cestos de folha.	id.	Paniers de fer blanc.	*Tin Baskets.*
Cestinhos com flores.	id.	Petits paniers avec fleurs.	*Small baskets with flowers.*
Cintos de seda.	id.	Ceintures de soie.	*Silk-braces.*
Cithara.	id.	Sistre.	*Lute.*
Clarinetás.	id.	Clarinettes.	*Clarinets.*
Clarim.	id.	Clairons.	*Clarion.*
Coadores.	id.	Passoires de fer blanc.	*Tin-strainers*
Coberta de chita.	id.	Couvertures d'indienne.	*Indian-coverlets.*
Cobras de chifre.	id	Couleuvres de corne.	*Snakes of horn.*
Cocares de pennas de Angola.	id.	Plumes d'Angola.	*Feathers of Angola.*
Coifas de linho.	id.	Coifes de fil.	*Linen-cawls.*
Cabelleiras de cabello.	id	Perruques, tresses de cheveux.	*Hairs in ringlets-periwig.*
Collares de vidro.	id.	Colliers de verre.	*Glass collars.*
Collares de pedras finas.	pag. 30	Colliers de pierres fines.	*Collars of fine stones.*
Colletes de fustão.	id.	Gilets de futaine.	*Fustian waistcoats.*
Carneiras inglezas.	id.	Basanes Anglaises.	*English-sheep-skins.*

Camurças.	pag. 30	Chamois.	*Shamois.*
Colleiras de couro.	id.	Colliers de cuir.	*Collars of leather.*
Colchões pequenos.	id.	Petits matelas.	*Small-matress.*
Commodas de papelão.	id.	Commodes de carton.	*A kind of tables of pasteboard with drawers.*
Condeças.	id.	Corbeilles.	*Baskets.*
Conhecimentos impressos.	id.	Connaissements imprimés.	*Bills of lading printed.*
Continhas douradas de 100 fios o maço.	id.	Grains dorés la botte de cent fils.	*Golden beads, the bundle of hundred rows.*
Chitas das fabricas Portuguezas.	id.	Indiennes des fabriques Portugaises.	*Portuguez chints.*
Coldres ordinarios.	id.	Fontes de pistolets ordinaires.	*Common holsters.*
Compassos de ferro.	id.	Compas de fer.	*Iron-compasses.*
Conservas em vinagre	id.	Conserves au vinaigre.	*Conserves with vinegar.*
Conservas em agoardente.	pag. 31	Conserves á l'eau de vie.	*Conserves with brandy.*
Cobertores de lan.	id.	Couvertures de laine.	*Wool-blankets.*
Cobertas de caça.	id.	Couvertures de mousseline.	*Muslin-coverlets.*
Colchas de chita.	id.	Courte-pointes d'indienne.	*Counterpoints of chints.*
Cobertas de palha.	id.	Couvertures de paille.	*Straw-coverlets.*
Contas de páo.	id.	Chapelets de bois.	*Wood-beads.*
Copos de chifre.	id.	Verres de corne.	*Classes of horn.*
Coral falso.	id.	Corail faux.	*False coral.*
Cordão de tripa.	id.	Cordes á boyaux pour guittares.	*Great strings for guittars.*
Cordas para rabecas.	id.	Cordes pour violons.	*Strings for violin.*
Cordavões	id.	Peaux de bouc corroyécs.	*Leather of goat skins.*
Cordões para Terceiros.	id.	Cordons pour les membres de certaines confréries.	*Girdles to brotherhoods.*
Cordões de seda.	id.	Cordons de soie.	*Silk-laces.*
Cronhas de espingarda.	id.	Crosses de fusil.	*Gun's stocks.*
Cortamãos de ferro.	id.		
Costas de cadeiras.	id.	Dossiers de chaises.	*Back of chairs.*

Couro de veado.	pag 31	Cuir de cerf.	*Hart's skin.*
Corpinhos de filó.	id	Corsets de fil de coton.	*Coton waistcoats.*
Corpinhos de setim.	pag. 32	Corsets de soie ou satin.	*Silk or satin waistcoats.*
Coroa de cera.	id.	Couronne en cire.	*Wax-crown.*
Correões para clavina.	id.	Courroies de carabine.	*Broad thongs of leather tocarbines*
Cortes de meia de lan ou algodão.	id.	Coupons d'étoffe de laine et coton.	*Stuff coton and wool pieces with masks.*
Colheres de estanho.	id.	Cuilléres d'étaim.	*Tin-spoons.*
Cortes de couro para botas.	id.	Coupons de cuir pour bottes.	*Pieces of leather for boots.*
Cravadores para sapateiros.	id.	Poinçons de cordonnier.	*Bodkin of shoemakers,*
Cravos para tocar.	id.	Clavecins.	*Harpsichords.*
Cravos de tanoeiro	pag 33	Clous de tonnelier.	*Rivets to coopers.*
Cré estreito.	id.		
Coroas para seringas.	id.		
Cruzes de metal.	id.	Croix de métal.	*Metallic cross.*
Cutelos para curtidores.	id.	Grands couteaux pour les tanneurs.	*Simicircular knifes of tanners.*
Chicotes para cavallos.	id.	Fouets pour chevaux.	*Whipes.*
Caraxás ou placard.	id.		
Copos ordinarios.	id.	Verres ordinaires.	*Common-glass.*
Caixas de páo de pinho.	id.	Caisses de bois de pin.	*Pine-boxes.*
Camas de Magno.	id.	Lits de bois fin.	*Fine wood-beds.*
Cordões de seda.	id.	Cordons de soie.	*Silk-twists.*
Cordões de algodão.	pag .34	Cordons de coton.	*Coton-twists.*
Coromandel, Nanquinas etc.	id.	Coromandel, nankins etc.	*Coromandel, nankins.*
Cavallos.	id.	Chevaux.	*Horses.*
Camizinhas de filó de seda.	id.	Chemisettes de fil de soie.	*Silk small shifts.*
Chifres.	id.	Cornes d'animaux.	*Horns.*
Cortes para vestidos	id.	Coupons d'étoffes pour habits.	*Stuffs for clothes.*
Cortes de filó de seda.	pag. 35	Coupons d'étoffes de fil de soie.	*Silk-stuffs for clothes.*
Calçadeiras de chifre.	id.	Chausse pieds en corne.	*Shoing-horns.*
Croças de palha.	id.	Capotes de paille.	*Cloak of bulrushes.*

Colletes de meia de seda.	pag. 35	Gilets de soie en mailles.	*Silk- waistcoats with mashs.*
Crivos de couro.	id.	Cribles de cuir	*Sieves.*
Capotes de oleado.	id.	Capotes de toile cirée	*Oil-cloth-cloaks.*
Cruzes de chumbo.	id.	Croix de plomb	*Lead-cross.*
Custodias dito.	id.	Reliquaires de plomb	*Reliquarys of lead.*
Campainhas dito	id.	Sonettes de plomb	*Small bells of lead.*
Colchetes singelos.	id.	Agrafes simples	*Simple claspes.*
Carruagens novas.	id.	Carrosses neufs	*New-coachs.*
Carrinhos novos	pag 36	Cabriolets neufs.	*New-chariots.*
Carroça de 2 rodas.	id.	Voitures á 2 roues.	*Waggons of two wheels.*
Cuyas.	id.	Calebasses.	*Cups made of calabash.*
Cabeçadas de prisão	id.	Têtiéres.	*Head-stalls.*
Cortes de vestidos ordinarios.	id.	Etoffes pour habillemens ordinaires.	*Common-stuffs.*
Cortes de setim.	id.	Etoffes de satin.	*Satin not in piece.*
Castiçaes prateados.	id.	Chandeliers argentés.	*Silvered over candlesticks.*
Castiçaes de casquinha fina	pag. 37	Chandeliers plaqués fins.	*Claped-candlesticks.*
Cadernaes de 2 rodas.	id.	Moufles á deux roues.	*Blokes with two shivers.*
Conchas de ouro para pintor.	id.	Coquilles d'or pour peintre.	*Gold-shelles for painters.*
Caixinhas de marroquim para didaes.	id.	Boites de marroquin pour dés.	*Marroquin boxes for thimbles.*
Caixilhos de asso.	id.	Chassis en os.	*Frames of bone.*
Caixinhas com massa para afiar navalhas.	id.	Boites á pâte minérale pour les rasoirs.	*Boxes with paste for razors.*
Catonados de cores.	id.	Cottonades de couleurs.	*Coloured calicos.*
Colheres de ferro	id.	Cuilleres de fer.	*Iron-spoons.*
Cintos de lan.	id.	Ceintures de laine.	*Wool-girdles.*
Cortes de couro.	id.	Coupons de cuir.	*Leathers.*
Cobertas de arame para pratos.	id.	Couvercles de cuivre jaune pour les plats.	*Copper covers to plates.*
Carteiras.	id.	Porte-feuilles.	*Port-folio.*
Cortes para vestidos de malha.	id.	Etoffes en mailles de soie.	*Silk-stuffs with washs.*

Canecas de vidro.	pag. 37	Cruches de verre, pot á eau.	*Glass mugs.*
Colletes de ganga azul.	id.	Gilets de nankin bleu.	*Waistcoats of nankin.*
Cevada.	pag. 38	Avoine.	*Oats.*
Cebolas verdes.	id.	Oignons verts.	*Green onions.*
Cebolas.	id.	Oignons.	*Onions.*
Cestas de marfim.	id.	Corbeilles d'ivoire.	*Ivory maunds.*
Cadeyas de ouro para relogio.	id.	Chaines de montre en or.	*Gold-chains to watchs.*
Correyas de sola.	id.	Courroies de cuir tanné.	*Leather-straps.*
Canannas.	id.	Sabretaches d'officier.	
Carreteis	id.		*A small cylindric piece of wood.*
Casquilhas de casquinha.	id.	Ornaments de voiture plaqués.	*Coach-ornaments.*
Cataplasmas de sola.	id.		
Chavetas de casquinha.	id.	Languettes plaqués.	
Chapas.	id.	Lames de metal.	*Metallic plates.*
Coalheiros.	id.		
Capotes de oleado.	id.	Capotes de toile cirée.	*Oil-cloth cloaks.*
Caixas de papellão.	id.	Caisses de carton.	*Pasteboard boxes.*
Canastras encoiradas.	id.	Paniers garnis de cuir.	*Dorsels covered with leather.*
Candeyas de latão.	id.	Lampes de laiton qui s'accrochent.	*Latten-lamps.*
Chapeos de palha de Chili.	id.	Chapeaux de paille de Chili.	*Chili's hates.*
Caixas de pinho.	id.	Caisses de bois de pin.	*Pine-boxes.*
Commendas.	id.	Commendes de pierres fausses.	*Commendams of false-stones.*
Chaves para parafuzos.	id	Clefs á vis.	*Screw-keys.*
Calças de estopa.	id.	Chausses d'étoupe.	*Tow-cloaths.*
Chapeos de Chili para meninas.	id.	Chapeaux du Chili pour enfans.	*Chili's hats for children.*
Coadores de lan inteiros.	id	Couloirs de laine entiére.	*Wool strainers.*
Chitas de Portugal	pag. 39	Indiennes du Portugal.	*Chints of Portugal.*
Canudos de taquara.	id.	Tuyaux de pipe de taquara.	*Tubes of a tobaco pipe of taquara.*
Canecas de latão.	id	Cruches de laiton.	*Latten-mugs.*
Cabeçadas de couro.	id.	Tétiéres de cuir.	*Leather head-stalls.*
Cadeiras com assento de pano.	id.	Chaises avec dossier en drap.	*Chairs covered with cloth.*

Castiçaes de páo.	pag. 39	Chandeliers de bois.	*Wood-candlesticks.*
Colletes para apertar senhoras	id.	Corsets de femme.	*Stays.*
Campainhas para musica militar	id.	Clochettes de musique militaire	*Small bells for militar music.*
Coxim	id.	Coussin.	*Cushion.*
Cunhas de ferro	id.	Coins de fer.	*Iron wedges.*
Centeyo.	id.	Seigle.	*Rye.*
Copinhos de páo.	id.	Petits verres de bois	*Small wood glasses.*
Cambraia.	id.	Batiste.	*Lawn.*
Chapeos de pello.	id.	Chapeaux en poil.	*Hats of nap.*
Craveiras.	id.	Etalon, mesure Portugaise.	*Shoe-maker's sizes.*
Camisas de caça	id.	Chemises de mousseline.	*Shirts of muslin.*
Candieiros de folha.	id.	Lampes en fer blanc.	*Tin-lamps.*
Castiçaes de metal.	id.	Chandeliers de métal.	*Metallic candlesticks.*

P E Z O

Cabello para cabelleiras	id.	Chevelure pour perruques.	*Hair for wigs.*
Cacáo do Brasil.	id.	Cacao do Brésil.	*Brasil's cacao.*
Cacia amarga.	pag. 40	Cassia amara.	*Cassia bitter.*
Cairo em rama.	id.	Caire en rame	*The shell of the nut of cocoa-tree.*
Cabos de linho Inglezes.	id.	Câbles de chanvre Anglais	*English flaxen cables.*
Calumba.	id.	Calumbé.	
Calomelanos brutos.	id.	Calomélas brut.	*Calomél.*
Calamita montanha.	id.	Calamite.	*Dry-storax.*
Calamo aromatico.	id	Roseau aromatique.	*Calamus odoratus.*
Camedrios.	id.	Germandrée.	*Water-germander.*
Canela ordinaria	id.	Canelle ordinaire.	*Cinnamon common.*
Cantaridas.	id.	Cantharides.	*Cantharides.*
Canafistola.	id.	Casse.	*Purging cassia.*
Cardamomo.	id.	Cardamome.	*Cardamomum.*
Cardo santo.	id.	Chardon bénit.	*Holy-thistle.*
Carmim.	id.	Carmin.	*Carmine.*
Cascas de páo santo.	id.	Ecorces de bois saint.	*Bark of a wood called lignum san-*

Castelinhos roxos.	pag. 40		ctum.
Cachondé.	id.	Cachon.	*A composition of civet and amber.*
Castorio.	id.	Castoréum.	*Castoreum.*
Cato ou terra Japonica.	id.	Terre du Japon.	*Japan-earth.*
Caparoza.	id.	Couperose.	*Copperas.*
Carne de porco salgada.	id.	Chair de porc salée.	*Pork salted.*
Cebo Brasileiro.	id.	Suif du Brésil.	*Tallow of Brasil.*
Cera da terra.	id.	Cire jaune.	*Yellow wax.*
Cera.	id.	Cire.	*Wax.*
Cascas de Carvalho.	id	Ecorces de chêne.	*Oaken bark.*
Cebolas Albarrans em pó.	id	Oignons, dits Albarrans, en poudre.	*Wild onions in dust.*
Cebolas Albarrans seccas.	pag. 41	Oignons secs.	*Dry wild onions.*
Cevada pilada.	id.	Avoine pilée.	*Brayed barley.*
Cevada.	id.	Avoine	*Barley.*
Chicorias.	id.	Chicorée.	*Succory.*
Chocolate.	id.	Chocolat.	*Chocolate.*
Chumbo em barra.	id.	Plomb en barres.	*Lead.*
Cinabrio nativo.	id.	Cinabre natif.	*Native cinnabar.*
Cinzas azues e verdes.	id.	Cendres bleues et vertes.	*Bleu and green ashes.*
Cobre bruto.	id.	Cuivre brut.	*Copper.*
Cascarrilha.	id.	Cascarille.	*Cascarilla.*
Cóca.	id.	Coque.	*Coculus Indicus.*
Cocoliaria.	id.	Cochleária.	*Cochlearia.*
Cóla.	id.	Colle.	*Glue.*
Coloquintidas.	id.	Coloquinte.	*Coloquintida.*
Cominhos.	id.	Cumin.	*Cumin.*
Conchas de madre-perola.	id.	Coquilles de nacre.	*Pearl-fish shells.*
Concerva de rozas.	id.	Conserve de roses.	*Comfits of roses.*
Consolda maior.	id.	Grande consoude.	*Great consonnd.*
Confeitos aromaticos.	id.	Confections aromatiques.	*Aromatic comfits.*
Cravo da India.	id.	Clou de girofle.	*Cloves.*

C

Corda de linho.	pag. 41	Corde de chanvre.	*Hemp-cord*
Corno Cervi.	id.	Corne de cerf.	*Hart's-horn.*
Coroa de Rey.	id.	Couronne de roi.	*King's crown.*
Cachonilha.	id.	Cochenille.	*Cochineal.*
Craneo humano.	id.	Crâne humain.	*Human brain-pan.*
Cremor tartaro.	id.	Créme de tartre.	*Salt of tartar.*
Crocrus martys.	id.	Safran apéritif.	*Saffron.*
Cubébas.	id.	Cubébe.	*Cubebs.*
Cúscus.	pag. 42	Champignon.	*Champignon.*
Canotilho de ouro.	id.	Fil d'or ou d'argent tors.	*Gold or silver purl.*
Chá.	id.	Thé.	*Tea.*
Chaleiras.	id.	Théiéres.	*Tea-pots.*
Cassarolas de ferro.	id.	Casserolles de fer.	*Iron sauce-pans.*
Coral em fios.	id.	Corail en fils.	*Coral in ropes.*
Coralina.	id.	Coraline.	*Coralline.*
Carvão para hocá.	id.	Charbon á hocá	*Coal.*
Cascá propria para lavar lan de camello etc.	id.	Ecorce propre pour laver le camelot etc.	*Husk to wash the wool of camel.*
Cicuta.	id.	Cigue.	*Hemloch.*
Celidonia.	id.	Chélidoine.	*Celandine.*
Centaurea.	id.	Centaurée.	*Greater centaury.*
Cevadilha.	id.	Cévadille.	
Çumo de alcaçuz.	id.	Jus de réglisse.	*Juice of liquorish.*

D.

Dados para jogar.	id.	Dés á jouer.	*Dies.*
Damasco de Italia.	id.	Damas d'Italie.	*Damask of Italy.*
Delicia ou melanha de lan.	id.	Mouchoir fantaisie de laine.	*Handkerchiefs of wool.*
Descalçadores.	id.	Tire-bottes.	*Boot-jacks.*
Diademas ou pedras falsas.	id.	Deadêmes en pierres fausses.	*Diadems of false stones.*
Didaes de marfim.	id	Dés á coudre en ivoire.	*Ivory thimbles.*
Dezenho.	id.	Dessin.	*Drawing.*

D.

Droguete castor.	pag. 42	Droguet.	*Drugget.*
Duraque de 40 covados.	id.	Etoffes de laine	*Wool-stuff.*
Durante de cores.	id.	Etoffes de laine de couleur.	*Stuff of wool encoulourcd.*
Durante carmezim	pag. 43	Etoffes de laine cramoisie.	*Stuff of wool crimson.*
Durantes lavrados.	id	Etoffes de laine brochée.	*Stuff of wool branched.*
Durantes lavrados carmezins.	id.	Etoffes de laine brochée cramoisie.	*Stuff of wool crimson branched.*
Dragonas de ouro.	id.	Epaulettes d'or.	
Dobadouras de páo.	id.	Dévidoirs en bois.	*Wood-windles.*
Desbastadores de pedra.	id.	Instrumens de tailleurs de pierre.	*Instrumens of a stone-cutter.*
Diarios Nauticos.	id.	Journaux de Marine.	*Nautical diarys.*
Dobradiças de ferro.	id.	Gonds de fer.	*Iron hings.*

PEZO.

Doce secco.	id.	Confitures séches.	*Dry comfits.*
Deavelha.	id		
Diagredio sulfurado.	id.	Diagréde soufré.	*Diagrydium.*
Ditamo de Creta.	id.	Dictame de Créte.	*Dictamum creticum.*
Digitalis purpurea.	id.	Digitale pourprée.	*Digitalis.*
Dormideiras	id.	Pavot.	*Poppy.*
Douradinha.	id.	Cétérac.	*Céterach.*
Dulcamaria.	id.	Douce-amére.	*Dulcamara.*

E.

Enxadas.	id.	Bêches.	*Hoes*
Eixos	pag. 44	Essieux.	*Axles.*
Engenhos de páo para fazcer manteiga.	id.	Machines de bois pour faire le beurre.	*Wood machines to make butter*
Encerados para feridas	id	Toile cirée, sparadrap pour les blessures	*Sear-cloth to wounds.*
Engonços para caixas	id.	Gonds pour caisses.	*Hinges for boxes.*
Ervilhas	id.	Pois.	*Peas.*
Escalas para pilotos	id.	Echelles de pilotes.	*Scale of pilots.*
Escarpulas para Cirurgia	id.	Instruments de chirurgie	*Surgical instruments.*
Escarnadeiras de ferro	id.	Instruments de fer de chirurgie pour	*Iron surgical instruments to pick*

		décharner.	*the flesh off.*
Escarradeiras de estanho	pag. 44	Crachoirs d'étaim.	*Spitting-boxes.*
Escomilha	id.		
Escovas para fato	id.	Brosses pour les habits	*Brushs for clothes.*
Escrivaninhas de pao	id.	Ecritoires de bois	*Wood-standishs.*
Escudetes de latão	id.	Ecussons en laiton	*Latten-scucheons*
Escumadeiras de cobre	id.	Ecumoires de cuivre	*Copper skimmers*
Escumadeiras de folha	pag. 45	Ecumoires de fer blanc	*Tin skimmers*
Esguiões	id.	Toile trés fine	*Irish linen.*
Espadas	id	Epées	*Swords.*
Espanadores de pennas	id.	Balais de plumes	*Broom of leathers*
Espartilhos	id	Corps de Jupe, corsets	*Stays.*
Espatulas	id.	Spatules	*Spatulas.*
Espelhos de caixa	id.	Miroirs en boites	*Boxes with looking-glass*
Espetos de ferro	id.	Broches de fer	*Iron-broachs.*
Espingardas ordinarias	id	Fusils ordinaires	*Common muskets.*
Esporas de casquinha	id.	Eperons plaqués	*Claped spurs.*
Esporas de metal dourado	pag. 46	Eperons de métal doré	*Spurs of gilt metal*
Estamenha	id.	Etamine	*Stamine.*
Estopa	id.	Etoupe	*Tow.*
Estampas para bentinhos	id.	Estampes pour scapulaires	*Engravings for scapulary*
Estantes para missal	id.	Pupitres á missel	*Desks to missals.*
Esteiras para estrado	id.	Nattes de jonc	*Bulrush-mats.*
Esteirinhas de palha	id.	Petites nattes de paille	*Straw little mats*
Estiletes de ferro	id.	Stilets de fer	*Iron-stilletos.*
Estofos de lan	id.	Etoffes de laine	*Wool stuff.*
Espadinhas	id.	Petites épées courtes	*Little swords.*
Estofo de seda	id.	Etoffes de soie.	*Silk stuff.*
Estribos de latão	id.	Etriers de laiton	*Latten-stirrups*
Encerados	id.	Toile cirée	*Oil-cloth.*
Escrevaninhas para cima de meza	id.	Ecritoires particuliéres	*Standishs.*

E.

Escrevaninhas de madeira	pag. 47	Ecritoires ordinaires	*Common standishs.*
Estojos para lancetas	id.	Etuis a lancettes	*Lancett-cases.*
Estoros	id.		
Enfeites de casquinha	id.	Ornements plaqués	*Claped ornaments.*
Espelhos com moldura dourada	id.	Miroirs avec dorures	*Gilt looking-glass.*
Esteira de palha para salas	id.	Nattes de paille pour tapisser	*Straw-mats to halls*

PEZO.

Elleboro	id.	Ellébore	*Héllébore*
Electuario	id.	Electuaire	*Electuary*
Elixir acido de vitriolo	pag. 48	Elixir acide de vitriol	*Elixir acid of vitriol*
Enula campanna	id.	Aunée	*Elecampane.*
Enxarcia	id.	Agrés d'un navire	*Shrouds.*
Enxofre dourado de antimonio	id.	Soufre doré d'antimoine	*Gilt brimstone of antimony*
Erva doce	id.	Anis	*Anise-seed.*
Esmalte	id.	Email	*Smalt.*
Escabiosa	id.	Scabieuse	*Scabions*
Escordio	id.	Germandrée	*Water-germander*
Esmeril	id.	Eméri	*Emery*
Emplasto de cicuta etc	id	Emplâtre de cique etc	*Plaster of hemlock etc*
Erva lombrigueira etc.	pag. 48	Aurone etc.	*Souternwood etc.*
Espicanario.	id.	Spicanard.	*Spiknard.*
Espermaceti.	id.	Spermaceti.	*Spermaceti.*
Esponjas.	id.	Eponges.	*Sponges.*
Estanho.	id.	Etaim	*Pure-tin.*
Estanho calcinado	pag. 49	Etaim calciné.	*Calcined-tin.*
Espirito de ferrugem etc.	id.	Esprit ferrugineux etc.	*Spirit of rust.*
Esquinanto.	id.	Jonc aromatique.	*Sweet rush.*
Estopa de amarra velha.	id.	Etoupe de vieille amarre.	*Oakum.*
Estoraque liquido.	id.	Storax liquide.	*Liquid storax.*
Euforbio.	id.	Euphorbe.	*Euphorbium.*
Eupatorio.	id.	Eupatoire.	*Agrimony.*

E.

Escamonea.	pag. 49	Scamonée.	*Scammony.*
Ether vitriolo.	id.	Ether vitriolique.	*Vitriolic ether.*
Extracto de alcaçus.	id.	Extrait de réglisse.	*Extract of liquorish.*
Extracto de coloquintidas	pag. 50	Extrait de coloquinte.	*Extract of coloquintida.*
Espignilta de prata.	id.	Dentelle d'argent.	*Silver bobbing-work.*
Enxofre.	id.	Soufre.	*Brimstone.*

F

Feijão.	id.	Haricot.	*Kidney-beans.*
Filó de seda liso.	id.	Fil de soie lisse.	*Thread of silk.*
Fineza.	id	Sorte d'étoffe.	*A stuff.*
Frautas de 2 canudos.	id	Flûtes de 2 tuyaux.	*Flutes of two tubes.*
Froco fino.	id	Flocon fin.	*A sort of ribband.*
Folha de flandes em caixa.	id.	Fer blanc en caisses.	*Tin in boxes.*
Facas.	id.	Couteaux ordinaires.	*Common knifes.*
Facas de meza cabo de casquinha.	pag. 51	Couteaux de table plaqués.	*Table-knifes claped.*
Faias Para bainhas	id.	Hêtre pour fourreaux.	*Beech-tree to scabbards.*
Faqueiros.	id.	Boite a couteaux.	*Case of knifes.*
Fechaduras grandes.	id	Grandes serrures.	*Great-locks.*
Fechos para espingardas.	id.	Platine de fusils.	*Locks of musquets.*
Ferraduras para bestas.	id.	Fers de cheval.	*Horse-shoes.*
Ferragens para coldres.	id	Ferrures pour fontes.	*Iron and brass works to holsters.*
Ferros para encrespar.	id.	Fers á friser.	*Curling-irons.*
Ferragens douradas.	id.	Ferrures dorées	*Gilt-iron-works.*
Ferros caixa de latão para engomar	id.	Fers a repasser en caisse de laiton.	*Smoothing-irons in latten boxes.*
Ferros para cortidores.	pag 52	Fers de tanneur.	*Irons for tanners.*
Figas de osso	id.		*Little hands of bone to hang about the children.*
Fivelas de metal.	id	Boucles de métal.	*Metallic buckles.*
Flores da India.	id.	Fleurs de l'Inde.	*Flowers of India.*
Floretes.	id	Epées.	*Swords.*

Folles para Ourives.	pag. 52	Soufflets d'orfevre.	*Bellows to silver and gold smithes.*
Folhas de espada.	id.	Lames de sabre.	*Blades of swords.*
Floretes para jogo.	id.	Fleurets	*Foils.*
Folhas de flandes para pasteis.	id.	Fer blanc aux pâtés.	*Tin to pastys.*
Folhetos de desenho	id	Cahiers á dessins.	*Paper of drawings.*
Folho de Talagage.	id.		
Formas de sapateiro.	id.	Formes de cordonnier.	*Lasts.*
Formões.	id	Ciseaux de munuisier.	*Carpenter's chisels.*
Ferros de goiva.	id	Fers a gouges.	*Irons to gouges*
Ferros de plaina.	pag. 53	Fers de rabot.	*Irons to planes*
Fouces de cortar capim	id.	Serpes pour tailler l'herbe.	*Scythes*
Frascos de vidro	id	Flacons de verre.	*Glass-flaggons*
Frasquinhos para cheiros	id.	Petits flacons a odeurs.	*Smelling little bottles*
Frasqueiras	id	Cantines.	*Cases for bottles*
Frascos de chifre	id.	Bouteilles de corne.	*Horn flaggons*
Freyos de ferro ordinarios	id.	Mors de fer ordinaires.	*Common horse-bits*
Fructas de pedra	id.	Fruits en pierre.	*Stone-fruits*
Frigideiras de barro	id.	Poèles a frire en terre.	*Frying-pane of clay*
Fundos de palha para chapeos	id.	Fonds de paille pour chapeaux.	*Straw bottoms to hats.*
Fundas de mola.	id.	Bandages á ressort	*Truss with spring*
Fumo largo,	id.	Crêpe large	*Large mournig hat-band*
Funis de folha.	id.	Entonnoirs en fer blanc	*Tin-funnels*
Fuzis.	id	Briquets	*Steels to stroke fire*
Fieis de retroz.	id.	Cordonnets de soie	*Silk-twists*
Ferros de limpar dentes.	id.	Fers pour nettoyer les dents	*Irons to cleanse teeths*
Fitas de setim.	pag. 54	Rubans de satin	*Satin-ribbons*
Fustão ordinario.	id	Bazin ordinaire	*Common fustian*
Fustão acolchoado	pag. 55	Bazin piqué	*Wadded fustian*
Filam s	id		
Fontes de folha	id	Fontaines en fer blanc	*Tin-fountains*
Franjas de algudão	id	Franges de coton	*Cotton fringes*

F.

Freyos de casquinha	pag. 55	Frcins plaqués argent	*Claped horse-bits*
Ferros para puas	id.	Fers á vilebrequins	*Irons to pricks*
Fieiras	id.	Filiéres	*Wire-drawing irons*
Fitas com vidrilhos	id.	Rubans á perles de verre	*Ribbons with glass-pearls*
Fivelas de puchadores	id.		
Fechos de gelosia	id.	Fermetures de jalousies	*Fastening of lattices*
Forquilhas para lanternas	id	Petites fourches pour lanternes	*Small pitchforks to lanterns*
Frizos para sellins	id.	Garnitures de selles	*Garnishements for saddles*
Ferros guarnecidos de casquinha para cavalleiros	id.	Fers plaqués pour cavaliers	*Claped irons to riders*
Fogo da china	pag 56.	Feu d'artifice de l'Inde	*Fire-works of china*
Frutas de cera	id.	Fruits en cire	*Wax-fruits*
Fitas de palha	id.	Rubans de paille	*Straw-ribbons*
Filéle	id.	Tissu de laine de la Barbarie	*A sort o thin stuff made in Barbary*
Forte-pianos	id.	Forte-pianos	*Forte-pianos*
Fitas de palha para chapeos	id.	Rubans de paille pour chapeaux	*Straw-ribbons for hats*

P E Z O.

Farinha de trigo	id.	Farine de blé	*Wheat meal*
Ferro Inglez	id	Fer Anglais	*English-iron*
Flor de beijoim etc.	id.	Fleurs de beijoin etc.	*Benzoin's fllowers etc.*
Figos passados	pag. 57	Figues séches	*Dry-figs*
Folhas de violas	id.	Feuilles de violette	*Leaves of violet*
Fragaria	id.	Fraisier	*Strawberry bush*
Fumaria	id.	Fumeterre	*Fumitory*
Fezes de ouro	id.	Crasses d'or	*Litharges of gold*
Ferro coado	id.	Fer coulé	*Melted iron*
Fio de Sapateiro	id.	Fil pour cordonnier	*Shoe-makers thread*
Franja de ouro ou prata	id.	Franges d'or ou d'argent	*Gold or silver fringes*

G.

Gaiolas para passaros	id.	Cages pour les oiseaux	*Bird-cages*

Gaitas de folles	pag. 75	Cornemuses	*Bagpipes*
Gaitas para rapazes	id.	Chalumeaux pour les enfans	*Flutes to children*
Gala	id.		
Galão de linha	id.	Galons de fil	*Galloon of thread made of flax*
Galhetas de estanho	id.	Huiliers en étaim	*Pewter-cruets*
Gaivotas para tanoeiros	id	Mastines de tonnelier	*Martlets to coopers*
Gamellas da India	id.	Jattes de l'Inde	*Indian-troughs*
Gangas amarellas da India	pag 58.	Nankins jaunes de l'Inde	*Nankin yellow of India*
Ganchos para espadas	id.	Crochets pour sabres	*Hooks to swords*
Guarampos de latão para sellas	id.		
Garça de seda	id.	Gaze de soie	*A sort of flowered silk*
Garfos de tutenaga	id.	Fourchettes de toutenague	*Forks of Tutanag*
Gargantilhas de coral falso	id.	Colliers de corail faux	*Necklaces of false coral*
Garrafas de vidro.	id	Bouteilles de verre	*Glass-bottles*
Garrafinhas.	id.	Petites caraffes	*Small-bottles*
Garrafões empalhados	id.	Dame-jeannes empaillées	*Great-bottles covered with straw*
Garrazes.	id.	Mousselines	*Muslins*
Gollas de pano fino.	id.	Collets d'habit de drap fin	*Collars of fine cloth*
Gomis ou jarros de estanho.	id.	Aiguiéres en étaim	*Tin pitchers*
Gurgurão de seda	pag. 59	Gourgouran de soie	*Indian-silk-stuff*
Gral de pedra	id.	Mortier de pierre	*Stone-mortar*
Granadas de 40 fios o maço	id.	Grenats, la botte de 40 fils	
Grão de bico	id	Graines de géranium	*Seed of geranium*
Gravatas de paninho	id.	Cravates de percalle	*Cravats of a fine stuff*
Graxa liquida	id.	Cirage de bottes liquide	*Liquid blanching*
Grelhas de arame	id.	Gril d'airain	*Copper gridiron*
Grinaldas de vidrilhos com flores	id	Guirlandes de perles de verre et fleurs	*Garlands of glass pearls with flowers*
Grizetas de folha com vidro	id.	La piéce que soutient le lumignon d'une lampe en fer blanc avec verres	*Copper-wire that supports the wick of a lamp with glass*
Guardanapos de algodão	id.	Serviettes de cotton	*Cotton napkins*

G.

Guitarras	pag. 59	Guitarres		*Guittars*
Guarda-fogos	id.	Garde-feu		*Iron bars before the fire*
Guingão	id.	Guingans		*A sort of cloth from Mogol*
Guarda-roupas de mogno etc.	id.	Garde-robes de mogno etc.		*Wardrobes of mogno etc.*
Guarda-louças	id.	Garde-vaisselle		*Wardware*
Gangas escarlates	id.	Nankins écarlates		*Scarlet nankins*
Guarnições de caças finas	id	Garnitures de mousseline		*Garnishments of muslin*
Guarnições sem flores	pag. 60	Garnitures sans fleurs		*Garnishments without flowers*
Galão de ouro ou prata falsa	id.	Galon d'or ou d'argent faux		*Galloon of false gold or silver*
Gral de vidro	id.	Mortier de verre		*Glass-mortar*
Guarda fechos de couro	id.	Garde-platine de cuir		*Lock-keepers of leather*
Garupa de mochila	id.			
Ganchos de casquinha	id.	Crochets plaqués		*Claped hooks*
Grampos de trazeira	id.			
Guarnições de palha	id.	Garnitures en paille pour chapeaux		*Straw-garnishments for hats*
Garupa de mochila com correia de cantil	id.			
Guarda feichos de couro branco	id.	Garde platine de cuir blanc		*Lock-keepers of white leather*

P E Z O.

Galanga	pag. 61	Galanga		*Galangal*
Galha	id.	Noix de galle		*Gall-nut*
Genciana	id.	Gentiane		*Gentian*
Gesso	id.	Plâtre		*Parget*
Gilbarbeira	id.	Myrthe sauvage		*Wild myrtle*
Gis	id.	Craie		*A sort of chalk*
Gomma arabia	id.	Gomme arabique		*Gum arabic*
Grama	id.	Chiendent		*Dog's grass*
Grãos de Kermes	id.	Grains de Kermés		*Grain of kermes*
Graxa em folha	id.	Cirage en boites de fer blanc		*Blaking in tin-boxes*
Greda	pag. 62	Terre glaise		*Tuller's earth*
Grinaldas	id.	Guirlandes		*Garlands*

Grude	pag. 62	Colle forte	*Glue*
Galão de ouro ou prata	id.	Galon en or ou argent	*Gold or silver galloon*
		H.	
Hollanda crua	id.	Toile d'Hollande crue	*Holland cloth raw*
Hollandilha de 3 palmos	id.	Toile d'Hollande de 3 pans	*A kind of Holland cloth of three spans*
		PEZO.	
Hizopo.	id.	Hysope	*Hyssop*
Hyacinthos preparados	id.	Hyacinthes préparés	*Confection of hyacinths*
		J.	
Jalecos bordados de algodão.	id.	Vestes bordées de coton	*Waistcoats embroidered with cotton*
Jaquetas de pano fino.	id.	Jaquettes de drap fin	*Jackets of fine cloth*
Japonas	id.		
Imagens de papelão	id	Images en carton	*Pasteboard images*
Imagens de papelão ou cera	pag. 63	Images en carton ou cire	*Pasteboard or wax images*
Imprensas de copiar cartas	id.	Presses pour copiér les lettres de commerce.	*Press to copy commercial letters*
Indispensaveis	id.	Ridicules de dames	*Lady's work-bags*
Jogos de dominó de marfim	id	Jeux de domino en ivoire	*Domino-game*
Jogo de xadrez	id	Jeux d'échecs	*Chess-games*
Jogos de gamão	id.	Jeux de trictrac	*Gammon-game*
Jogo para menino	id	Jeux pour enfans	*Play-games of children*
Irlanda de algodão	id	Toile de coton d'Irland	*Cloth of Ireland*
Jarro de estanho	id	Aiguiéres d'étaim	*Tin-ewers*
Intenas	id.	Antennes	*Yards*
		PEZO.	
Jalapa	id.	Jalap	*Jalap*
Jalde	id	Jaune vif	*Bright-yellow*
Junipero bagas	id	Graine de junipére	*Juniper berries*
Incenso	id	Encens	*Incense*

Ipericão	pag. 63	Millepertius	*Saint John's wort*
Jujubas	id.	Jujubes	*Jujube*
Iva arctica	id.	Ivette arthritique.	*Arthritical ivy*
		L.	
Laços para cabelleiras	pag. 64	Rubans pour les perruques	*Ribbons for wigs*
Lambazes	id.	Fauberts	*Swal*
Lancetas	id.	Lancettes	*Lancets*
Lanternas	id.	Lanternes	*Lanthorns*
Lapim estreito	id.	Etoffe étroite	*Strait-stuff*
Lapis para desenho	id.	Crayons á dessiner	*Drawing pencils*
Lavatorios de folha	id.	Fontaines en fer blanc pour se laver les mains.	*Tin-washhandstands*
Legras de ferro	id.	Instrument de chirurgie en fer	*Iron surgical instruments*
Lemes grandes para portão	id.	Grands gonds de portes	*Hinges of gates*
Lenços de caça	id.	Mouchoirs de mousseline.	*Muslin-handkerchiefs*
Lenços para tabaco	pag. 65	Mouchoirs de poche pour tabac	*Handkerchiefs for tobacco*
Lenços de malha	pag. 66	Mouchoirs avec mailles	*Handkerchiefs with mashs*
Leques	id.	Eventails	*Fans*
Liaças de vime	id.	Bottes d'osier	*Bundle of osiers*
Ligas de seda	id.	Jarretiéres en soie	*Silk-garters*
Lila franceza	id.	Lila Française	*French lila*
Linhas portuguezas	id	Filá coudre de Portugal	*Portuguese sewing thread*
Lim de seda	id.		
Livros em branco	id.	Livres de papier blanc	*Books of white paper*
Ló	id.	Espéce de gaze de l'Inde	*Indian-cloth*
Ló bordado	pag. 67	Espéce de gaze brodée	*Embroidered Indian-cloth*
Lona da Russia	id.	Toile á voile de Russie	*Sail-cloth of Russia*
Lustrina	id.	Lustrine	*Lustring*
Lunetas	id.	Lunettes	*Spyglasses*
Luvas de pellica	id.	Gants de peau	*Gloves*
Limas	id.	Limes	*Files*

L.

Lustres de vidro d'Allemanha	p. 67	Lustres de verre d'Allemagne	*Glass-lustres of Germany*
Lustres de vidro de França	pag. 68	Lustres de verre de France	*Glass-lustres of France*
Lanternas de toda a sorte	id.	Lanternes de toute qualité	*Lanthorns of all qualities*
Lona de algodão	id	Toile á voile de coton	*Cotton sail-cloth*
Lanternas magicas	id	Lanternes magiques	*Magic-lanthorns*
Lampião de folha	id.	Lampion en fer blanc	*Tin lamps for illuminations*

P E Z O.

Lan para colchão	id	Laine pour matelás	*Wool for mattress*
Lacre para fechar cartas	id.	Cire á cacheter	*Sealing wax*
Lantejoulas falsas	id.	Paillettes fausses	*False spangles*
Linhas de cores	id.	Fil de couleur á coudre	*Coloured thread for sewing*
Linho em rama	id.	Lin en branches	*Flax in bundles*
Lacre	id.	Cire d'Espagne	*Spanish-wax*
Lopáto agudo	id.		
Laudano opiado	pag. 69	Laudanum	*Laudanum*
Leite de Enxofre	id.	Lait de soufre	*Sulphureous milk*
Licor anudino	id.	Liqueur anodine	*Anodyn liquor*
Lirio florentino	id.	Iris de Florence	*Florentine lily*
Lirio rouxo	id.	Iris violet	*Violet-lily*
Lósna	id.	Absynthe	*Wormwood*
Labdano d'Esteva	id.		
Lapis vermelho	id.	Crayon rouge	*Red crayon*
Lata	id	Fer blanc	*Tin*
Latão em chapa	id	Laiton en feuilles	*Lamina of latten*
Linguas seccas	id.	Langues séches	*Dry-tongues*
Lan grossa torcida	id.	Grosse laine torse	*Common twisted wool*

M.

Maçans	id.	Pommes	*Apples*
Macetes para calafates	id.	Maillets de calfat	*Calker's mallets*
Machados	id	Haches	*Axes*
Machadinhos	id.	Petits haches	*Small axes*

Machétes	pag. 69	Coutelas	*Great knifes used by peasants*
Malas de couro	id.	Valises	*Leather-portmantles*
Madapolões	id.		
Mandriões	id.	Casaques de femme	*Lady's waitcoats*
Manteigueiras	id.	Beurriéres	*Butter-jars*
Maquinas	id	Machines	*Machines*
Marrafas	id.	Boucles de cheveux pour femme	*Hair-buckles for ladys*
Marcas	id.	Boutons d'os, de bois	*Buttons moulds*
Marroquim	id	Marroquin	*Turkey leather*
Marquezas de páo	pag. 70	Marquises de bois	*Wooden sophas*
Martellos de armador	id	Marteaux de tapisseir	*Hammers for tapestry makers*
Mascaras para o rosto	id	Masques	*Masks*
Murim ordinario	id.	Toile de coton ordinaire	*Common cloth of coton*
Mantas de algodão	id.	Couvertures de coton	*Cotton blankets*
Mantas de lan e seda	pag. 71	Mantelets de laine et soie	*Wool and silk cloaks*
Meias de algodão	di.	Bas de coton	*Cotton-stockings*
Meias de linho	id.	Bas de fil	*Thread stockings*
Meias de seda	pag. 72	Bas de soie	*Silk-stockings*
Meios corpinhos	id.	Camisoles de femme	*Smiekes of womem*
Meios corpos ou bustos de papelão para cabelleiras	id.	Bustes de carton pour les perruquiers	*Busts of pasteboard for peruke-makers*
Meios de sola	id.		*Dressed leather*
Metim estreito	id.	Tissu étroit	*Strait tissue*
Murcelina lavrada	id.	Drap de coton brodé	*Furrowed cloth of cotton*
Meridianas	id.	Méridiens	*Meridians*
Missagras de ferro	id.		*Iron hooks and eyes of tables*
Mó para ferreiro	id.	Meule de forgeron	*Millstone of blacksmiths*
Muleques de limpar ouro	id		
Muringues de barro	id.	Petites cruches de terre rouge	*Small pitchers*
Moinha	id.	Criolure	*Siftings of corn*
Mursas de caça	id.	Aumusses de mousseline	*Ames*

Mursas de camurça	pag. 73	Aumusses de chamois	*Amess of shamois*
Moscovia	id.	Peau de Moscou	*Moscovy skin*
Mezas para jantar	id.	Tables á manger	*Dining tables*
Mustarda	id.	Moutarde	*Mustard*
Moinhos para café	id.	Moulins á café	*Caffee-mills*
Molas de casquinha para carruagens	id	Ressorts de voiture plaqués	*Plated carriage springs*
Molas de ferro	pag. 74	Ressorts en fer	*Iron-springs*
Martinetes de casquinha	id	Sautereaux plaqués	*Plated martinets*
		P E Z O.	
Manteiga	id.	Beurre	*Butter*
Marco de peso	id	Poids de marc	*Mark*
Mate	id.	Mate, herbe de l'Amerique	*American plant*
Maçans de cypreste	id.	Pommes de cyprés	*Cypress'-nuts*
Macella	id	Camomille	*Camomile*
Massicote	id	Massicot	*Massicot*
Magnesia alva	id.	Magnésie blanche	*White manganese*
Malvas	id	Mauves	*Mallows*
Malvaisco	id.	Guimauve	*Marsh-mallows*
Maná	id	Manne	*Manna*
Maná de lagrima	id	Manne en larmes	*Manna in tears*
Manteiga de antimonio	id.	Beurre d'antimoine	*Butter of antimony*
Mangerona	id	Marjolaine	*Marjeram*
Maquim	id.		
Marroyos brancos	id	Marrubes blancs	*White horehounds*
Mel de abelha	id	Miel d'abeille	*Honey*
Mel rosado	d	Miel rosé	*Honey of roses*
Mel mercurial	d.	Miel mercurial	*Mercurial honey*
Mera preta	id.		*A sort of liquor used by farriers to cure horses*
Mercuriaes	id.	Mercuriale	*Mercury*

M.

Mercurio doce	pag. 74	Mercure doux	*Prepared quicksilver*
Mercurio calcinado	id.	Mercure calciné	*Calcined mercury*
Memendro e raiz	id	Jusquiame	*Henbane*
Millepedes	id.	Cloporte	*Sow*
Mirabolanos	id.	Myrobolans	*Myrobulans*
Mechoacão	id.	Mechoacan	*Mechoacan*
Mirrá	pag. 75	Myrrhe	*Myrrh*
Molarinha	id.	Fumeterre	*Fumitory*
Murrão	id.	Méche á canon	*Match*
Mumia	id	Momie	*Mummy*
Murta	id.	Myrte	*Myrtle*
Murtinhos	id.	Baies du myrte	*Myrtle berries*
Muriato de deramites	id	Muriate de deramites	*Muriate of deramites*
Musgo Islandico	id	Mousse d'Islande	*Moss Islandicus*

N.

Navalhas de barba	id.	Rasoirs	*Razors*
Nobreza de seda	id.	Espéce de damas de soie	*A sort of silken damask*
Nozes	id.	Noix	*Walnuts*

PEZO.

Neveda	id.	Pouliot sauvage	*Nep*
Noz muscada	id.	Noix muscade	*Nutmeg*
Noz vomica	id.	Noix vomique	*Vomic nut*
Nacar de pingos	id.	Nacre	*Mother of pearl*
Nitro puro	id.	Niter pur	*Pure nitre*

O.

Ouro para dourar	id.	Feuilles d'or pour dorer	*Leaves of gold used to gild*
Oleado para feridas	id	Tafetas ciré pour les plaies	*Court-plaster*
Opodeldoc	id.	Opodeldoc	*Opodeldoc*
Oculos de casquinha	id.	Lunettes plaquées	*Plated spectacles*

Ocre	pag. 75	Ocre	*Ochre*
Ouro pimenta	pag. 76	Orpiment	*Orpiment*
Oleo de aparicio etc.	id		
Oleo de noz muscada etc.	pag. 77	Huile de noix muscade etc.	*Nutmeg oil etc.*
Opio	id.	Opium	*Opium*
Olhos de carangueijo	id.	Yeux de cancre préparés	*Prepared crab-eyes*
Oregãos	id.	Origans	*Origanum*
Origones	id.	Fêches seches et confites	*Dry and preserved peaches*
Osso de ciba	id.	Os de sèche	*Bone of cuttle*
Ortelan pimenta	id.	Menthe poivrée	*Pepered mint*
Oxymel salutico	id.	Oxymel	*Oxymel*
Olhos de sapo	pag. 78	Yeux de crapaud	*Toads-eyes*
Ocido de manganez	id.	Oxide de manganêse	*Manganese oxidum*
		P.	
Puxadores	id.	Heurtoirs de commodes	*Drawers*
Paios	id.	Espéce de cervelas	*A sort of thick sausage*
Palheta falsa	id.	Paillette fausse	*False spangles*
Palitos	id.	Cure-dents	*Tooth-picks*
Paliteiros	id.	Etui á cure-dentes	*Tooth-pick cases*
Palha fina	id.	Paille fine	*Fine straw*
Palas para barretinas	id.	Chaton de bonnet	*Cap brims*
Pandeiros	id.	Petits tambours de basque	
Paninhos	id.	percalles	*Cambrie*
Panos de algodão	id.	Draps de coton	*Cotton cloths*
Panos de algodão finos	pag. 79	Draps de coton fin	*Fine cotton cloths*
Papagaio	id.	Tapis	*Carpet*
Panellas	id.	Marmites	*Porridge pots*
Pantalonas de pano.	id	Pantalons de drap	
Papel de Hollanda	id	Papier de hollande	*Hollond paper*
Papeleirinhas de palhinha	pag. 80	Petits sécretaires en paille	*Straw small bureaus*

Papeleiras de charão	id.	Bureaux à papier de toile vernie	*Paper bureaus in varnished iron-plate*
Parafuzos de ferro	id.	Vis en fer	*Iron-screws*
Paratis seccos	id	Tanches séches	*Dried sea-tenches*
Paroleiras	id	Vases en terre pour olives	*Earth-vessels to olives*
Passamane para armação	id	Passemens pour tapisserie	*Laces for tapestry*
Pás de ferro com cabo	id	Pelles de fer avec manche	*Iron shovels with handle*
Pedras para escrever	id	Pierres pour écrire	*Stones used to write*
Pederneiras	id.	Pierres a feu	*Flints*
Pegadeiras de lan	id.		
Peixe de canta	id.	Poisson	*Fish*
Pelles de Arminho	id.	Peaux d'hermine	*Ermine-skins*
Pelles de urso	pag. 81	Peaux d'ours	*Bear-skins*
Pellegos de carneiro	id.	Peaux de mouton pour mettre sur un cheval	*Skins of sheeps*
Pellicas brancas	id	Peaux préparées blanches	*White skins*
Pellucia de seda	id.	Peluche de soie	*Silk shag*
Penachos	id	Panaches	*Bunchs of feathers*
Pennas de escrever	id.	Plumes a écrire	*Quills*
Peneiras de seda	id.	Tamis de soie	*Silk-sieves*
Pennas finas	id.	Plumes fines	*Fine feathers*
Plumas de palha	id.	Plumes de paille	*Straw-plumes*
Penachos de cabello	id	Panaches de cheveux	*Hair-plumes*
Pentes de marfim	id	Peignes d'ivoire	*Ivory combs*
Pentes de metal	pag. 82	Peignes de métal	*Metal combs*
Patronas de sola	id.	Patrons de semelle	*Patterns of sole*
Penteadores de linho	id.	Peignoirs de toile	*Flax combing-cloths*
Perrexil	id.	Ache, persil sauvage	*Wild parsley*
Perolas falsas	id.	Perles fausses	*Fals pearls*
Perfumadores	id	Cassolettes	*Perfuming boxes*
Pernas de serra	id.		

Pergaminho	pag. 82	Parchemin	*Parchment*
Peza licor de vidro	id.	Pese-liqueur de verre	*Glass tess-liquor*
Pinceis para barba	id.	Pinceaux pour la barbe	*Shaving-brushes*
Pinças para chirurgia	id.	Pincettes pour la chirurgie	*Pincers for surgery*
Picão ou picaretas	id.	Pic, marteau a briques	*Pick-axes*
Pipas vazias	id	Tonneaux vides	*Empty casks*
Pires de cor	id.	Petits plats de couleur	*Small coloured saucers*
Pano de linho	id.	Drap de toile	*Linen-cloth*
Passaros do paraiso	id.	Oiseaux de paradis	*Birds of paradise*
Pennas brutas	id.	Plumes brutes	*Unfashioned feathers*
Platilhas de algodão	id.	Platilles de coton	*Cotton platilhas*
Polainas de couro	id.	Guêtres de cuir	*Leather gaiters*
Polainas de qualquer fazenda	pag. 83	Guêtres d'autre étoffe	*Gaiters of any other kind*
Polvarinhos de chifre	id.	Poires á poudre de corne	*Horn-powder flasks*
Pomadas	id.	Pommades	*Pomades*
Ponches grossos.	id.	Manteaux a capote de laine	*Wool-cloks or ponchos*
Ponteiras para espadas	id.	Fer du bout du fourreau d'épée	*Iron-points for sword-scabbards*
Portadas de damasco	id.	Courtines de damas	*Damask courtains*
Postemões	id.		
Prata em pão	id.	Argent en pains	*Silver in barrs*
Pratos de casquinha	id.	Plats plaqués	*Plated dishes*
Pratinhos de charão	id.	Petits plats vernissés	*Smalll-varnished dishes*
Pixe	id.	Poix	*Pitch*
Prezilhas de metal	id.	Games de métal	*Metal loops*
Pratinhos de casquinha	id.	Petits plats plaqués	*Small plated dishes*
Pulseiras de cabello	id.	Bracelets en cheveux	*Hair-bracalets*
Punhos de ferro	id.	Poignées de fer	*Iron-hilts*
Pedras para bordar	id.	Pierres pour broder	*Embroidering-stones*
Placard	id.	Placard	*Stars of any order*
Pegadeiras	id.	Pincettes	*Tongs*
Parafuzos	id.	Vis	*Crews*

Passador	pag. 83		
Puxadores	id.		*Boot-hooks*
Pelles	id.	Peaux	*Skins*
Picote	id	Bure de poil de chévre	*Coarse cloth*
Pistolas	pag. 84	Pistolets	*Pistols*
Púas	id.	Pointes de fer	*Iron-points*
Puxavantes de ferrador	id.	Boutoirs de maréchal	*Butteris of farriers*
Pregos	id.	Clous	*Nails*
Plainas em cepas	id.	Rabots	*Jack-planes*
Palha ordinaria	id.	Paille ordinaire	*Common-straw*
Pantalona de meia	id	Pantalon ou coleçon	*Drawers*
Pianos fortes	id.	Pianos-fortes	*Pianos forte*

P E Z O.

Paina	id.		
Panacea mercurial	id.	Panacée mercurielle	*Mercurial panacea*
Páo santo	id.	Bois bénit	*Guaiacum*
Páo Rhodes	id	Bois de Rhodes	*Rhodes wood*
Paparraz	id.	Herbe aux poux	*Seeds of lice-ban*
Papoulas brancas	id.	Pavots blancs	*White poppy*
Papoulas vermelhas	pag. 85	Pavots rouges	*Red-poppy*
Pastilhas de cheiro	id.	Pastilles de senteur	*Perfumed pastils*
Pé de leão	id.	Patte de lion	*Lion's foot*
Pecegos seccos	id.	Pêches séches	*Dry peaches*
Pedra hume	id.	Alun	*Alum*
Pez de Borgonha	id.	Poix de Bourgogne	*Burgundy-pitch*
Pexorim	id.		
Peras seccas	id.	Poires séches	*Dry pears*
Pimenta longa	id.	Poivre long	*Long pepper*
Pimpinella	id.	Pimprenelle	*Pimpernel*
Peonia	id.	Pivoine	*Penoy*
Pirolas antaccidas	id.	Pilules anti-acides	*Anti-acid pills*

Pintanha	pag. 85		
Pálio montanno	id.		
Pratos de estanho	id.	Plats d'étaim	*Tin-dishes*
Pimenta	id.	Poivre, piment	*Pepper*
Passas	id.	Raisins secs	*Raisins*
Poligala	id.	Polygala	*Polygala*
Polmonaria	id.	Fleur de pulmonaire	*Pulmonaria flower*
Ponta de veado	id.	Corne de cerf	*Stag's horn*
Poejos	id.	Pouillot	*Penny royal*
Pampolina de prata	id.		
Pós de sapato	id.	Poudre á souliers	*Shoe-powder*
Pós vipirinos	pag. 86	Poudre vipérine	*Echeim's powder*
Poaya em rama	d.	Ipécacuanha en racines	*Ipecacuanha's roots*
Potassa impura	d.	Potasse impure	*Impure potash*
Polipodio	id.	Polypode	*Polypody*
Pé de lobo	id.	Pied de loup	*Wolf's foot*
Pimentões seccos	id.	Piments secs	*Dry pimentos*
Pós de diamargaritão frio	id.	Poudre de diamargariton	*Diamargariton powders*
Pimenta de Jamaica	id.	Piment de la Jamaique	*Jamaica pepper*
Pomada mercurial	id.	Pommade mercurielle	*Mercurial pomatum*
Pós adstringentes	id.	Poudres astringentes	*Astringent powders*
Precipitado Perse	id.	Precipité Persic	*Precipitate Persian*
Pós antimoniaes	id.	Poudre d'antimoine	*Antimony powders*
Potassa pura.	id.	Potasse pure	*Pure potash*
Pevides de marmelo	id.	Pépins de coing	*Quince kernels*
Parietaria	pag. 86	Pariétaire	*Parietary*
Palhinha de junco	id.	Paille de jonc	*Rush straw*
Peixe secco ou salgado	id.	Poisson sec ou salé	*Dry or salt fish*
Perdizes	id.	Perdrix	*Partridges*
Polvora	id.	Poudre	*Powder*
Prezunto	id.	Jambons	*Hams*

P.

Palheta de ouro	pag. 86	Paillette d'or	*Gold-spangles*
Pregos de ferro	id.	Clous de fer	*Iron-nails*

Q.

Qubra-nozes	id.	Casse-noix de fer	*Iron-nut-crackers*
Quindas	id.	Paniers d'Angola	*Angola baskets*
Quadros com moldura dourada	id.	Cadres avec moulure dorée	*Pictures with gilded frames*
Quadros com moldura dourada	pag. 87	Cadres avec verres et moulure	*Pictures with glass and frames*
Quadrinhos de gesso	id.	Petits cadres en plâtre	*Small plaster pictures*
Quadros, moldura de folheta	id.	Cadres, moulure de métal	*Pictures with metal frames*
Quindareza	id.		

PEZO.

Quermes mineral	id.	Kermés minerál	*Mineral kermes*
Quina	id.	Quinquina	*Peruvian-bark*
Quintilio	id.	Quintille	*Liver of antimony*
Quacia em páo	id.	Racines de quassia	*Quassia roots*
Queijos Flamengos	id.	Fromages Flamands	*Dutch cheese*
Queijos de qualquer qualidade	id.	Fromages de toutes qualités	*Cheese of any other quality*

R.

Raladores pequenos	id.	Petites rapes	*Small graters*
Rapão	id.		
Raspadeiras de ferro	pag. 88	Ratissoires de fer	*Iron scrapers*
Ratoeiras de ferro	id.	Ratiéres en fer	*Iron rat-traps*
Rabecas ordinarias	id.	Violons ordinaires	*Common fiddles*
Rabecões peqnenos	id.	Violoncelles	*Violoncellos*
Rebolos pequenos	id.	Petites meules á aiguiser	*Small whit stones.*
Rabotes com cepo	id.	Rabots courbés	*Large jack planes whit irons*
Redes de S. Paulo	id.	Rets de St Paul	*St. Paul's nets*
Refrescadores acharoados de macáo	id.	Vases pour raffraichir de la liqueur	*Varnished cooling repels from Macáo*
Regalos de qualquer qualidade	id.		
Relicario de latão	id.	Chasses en laiton	*Latten-shrines*
Relogios falsos de estanho	id.	Montres fausses d'étaim	*False tin-watches*

Remos até 10 palmos	pag.	88	Avirons	*Oars*
Repunos		id.		
Retretes de estanho		id.	Piéces de cabinet en étaim	*Tin-closets*
Rezistos		id.	Registres	*Registers*
Ripas de pinho		id.	Lattes de sapin	*Pine-laths*
Riscado de algodão grosso		id.	Indienne de gros coton	*Coarse striped cotton cloth*
Riscados de linho	pag.	89	Indienne de fil	*Striped thread cloth*
Rodas para seges		id.	Roues de voiture	*Carriage's wheels*
Robigões de seda		id.	Redingotes de soie	*Silk top-coats*
Roldanas de latão		id	Poulies de laiton	*Lattent pulleys*
Rolhas de cortiça		id	Bouchons de liége	*Corks*
Rosarios de missanga		id.	Rosaires	*Rosaries of beads*
Resafas de sella		id		
Roão		id.	Rouen	*Ruam*
Relogios de prata		id.	Montres d'angent	*Silver watches*
Retroz e troçal		id.	Soie torse	*Twisted silk*
Renda de ouro falso		id.	Dentelle avec or faux	*False golden-lace*
Renda de Retroz preto	pag.	90	Dentelle de soie noire	*Black silk-lace*

P E Z O.

Raiz da China		id.	Racine de la Chine	*China-roots*
Raiz de aipo	pag.	91	Racine d'ache	*Selery roots*
Raspas de marfim		id	Raclure d'ivoire	*Ivory dust*
Razuras de páo santo		id.	Raclure de bois bénit	*Guaiacum dusts*
Retalhos de pellica		id.	Coupons de peau fine	*Fine skin-remnants*
Rezina de jalapa	pag.	92	Résine de jalap	*Resin of jalap*
Reziduos de agua forte		id.	Résidus d'eau-forte	*Residue of aqua fortis*
Rom		id.		
Roxo-terra		id.	Terre violette	*Violet coloured earth*
Rosmaninho		id	Romarin	*Rosemary*
Rozas seccas		id.	Roses séches	*Dry roses*
Ruibarbo		id.	Rhubarbe	*Rhubarb*

R.

Rubia tintorum	pag. 92	Garance	*Madder*
Ruta capraria	id.	Galéga	*Galega*
Rob antisiphilitico	id.	Rob-anti-siphylitique	*Antisiphilitic rob*
Ruge	id.	Rouge	*Rouge*
Rabanos rusticos	id.	Raves sauvages	*Weed turnips*
Retroz	id.	Soie torse	*Twisted silk*
Rotim	id.	Rotin	*Rattan can*
Renda de ouro	id.	Dentelle d'or	*Golden lace*
Rapé	id.	Tabac rapé	*Snuff*
Roscas	id	Gimblettes	*Biscuits*

S.

Sacos feitos	id.	Sacs faits	*Ready made bags*
Saietas de cores	id.		
Sal	id.	Sel	*Salt*
Salciros de casquinha	id.	Saliéres plaquées	*Plated salt cellers*
Salvas	id.	Soucoupe	*Salvers*
Sapatos de couro	id.	Souliers de cuir	*Leather shoes*
Sapatos de seda	pag. 93	Souliers de soie	*Silk-shoes*
Serafina	id.	Serafine	*Serafine*
Saragoça	id	Saragosse	*Saragossa*
Sardinhas	id.	Sardines	*Pilchards*
Seges de 2 rodas	id.	Voitures á 2 roues	*Two wheeled carriages*
Sedeiros	id.	Affinoirs	*Hatchels*
Sellas com coxim	id.	Selles avec coussin	*Saddles with pillows*
Sellins ordinarios	id.	Selles ordinaires	*Common saddles*
Serguilha de França	id.	Serguille de France	*French serguilla*
Serveja preta	id.	Bierre noire	*Black beer*
Setim liso	id.	Satin	*Plain satin*
Sarja de lan	id.	Serge de laine	*Wool-serge*
Sarja de seda	pag. 94	Serge de soie	*Silk serge*
Sarcinetas da India	id.	Sarcinets de l'Inde	*Indic sarsnet*

Sedas lavradas	pag. 94	Soies ouvrées	*Worked-silks*
Seringas de estanho	id.	Seringues d'etaim	*Tin glyster-pipers*
Serpentinas	id.	Chandeliers á branches	*Branched candlesticks*
Setinetas de algodão	id.	Etoffes de coton	*Cotton satinet*
Silhas de linho	id.	Sangles de fil	*Flaxen girts*
Silhão para carroça	id.	Selles de carrosse	*Carriage-saddles*
Sintas de seda	id.	Ceintures de soie	*Silk girdles*
Siroulas de meia	id.	Caleçons	*Drawers*
Sobrepellizes	id.	Surplis	*Surplices*
Sobrecazacas	id.	Redingotes	*Great-coats*
Solidéo	id.	Calote	*Calotte*
Sopeiras	id.	Soupiéres	*Porridge-dishes*
Suspensorios	id.	Bretelles	*Braces*
Secretarias grandes	id.	Grands secrétaires	*Great writing tables*
Secretarias de jacarandá	pag. 95	Secrétaires de jacarandá	*Jacaranda writing tables*
Sinturão com canana	id.	Ceinture avec giberne	*Girdles with cartidge boxes*
Sachos	id.	Sarcloirs	*Weeding hooks*
Sacarrolhas ordinarios	id.	Tire bouchons ordinaires	*Common cork-screws*
Suspensorios de linho	id.	Bretelles de fil	*Linen braces*
Sofas de qualquer madeira	id.	Sofas en toute qualité de bois	*Sofas of any kind of wood*
Segure para tanoeiro	id.	Doloires de tonnelier	*Cooper's axes*
Serras braçaes	id.	Scies á bras	*Saws with frames*
Serrotes de mão	id.	Scies á main	*Hand-saws*
Signetes de metal	id.	Cachets de métal	*Metal seals*
Sovelas	id.	Alénes	*Awls*
Silhão	id.	Selle de femme	*Woman-saddles*
Seda de sapateiro	id	Soie de cordonnier	*Hogs-silk*
Soda	id.	Soude	*Soda*

P E Z O.

Sabão em pão	id.	Savon en pain	*Soap*
Sabina	id.	Sabine	*Savin*

S.

Saponaria	pag. 95	Saponnaire	*Sopewort*
Sal de viboras	id.	Sel de vipéres	*Viper-salt*
Sal de tartaro	pag. 96	Sel de tartre	*Salt of tartar*
Salitre purificado	id.	Salpêtre purifé	*Clean-saltpetre*
Salsaparrilha	id.	Salsepareille	*Sarsaparilla*
Salva	id.	Sauge	*Sage*
Sandalos brancos	id.	Bois de sandal	*Sandal wood*
Sangue de dragos	id.	Sang de dragon	*Dragon's blood*
Sanicula	id	Sanicle	*Self-healing*
Sarro de vinho	id.	Lie de vin	*Dregs of wine*
Sementes de Alexandria	id.	Graines d'Alexandrie	*Grains of Alexandria*
Serpentaria virginiana	id.	Serpentaire de Virginie	*Dragon-wort*
Simaruba	id.	Simaroba	*Simarouba*
Sinapla	pag. 97		
Sombra de collonia	id.	Ombre	*Umber*
Sumagre	id.	Sumac	*Sumach*
Solimão	id.	Sublimé corrosif	*Sublimate*
Salépo	id.	Salep	*Salep*
Sagú	id.	Sagou	*Sagou*
Sallame	id.	Saucisson	*Saussages*
Seda de sapateiro	id.	Soie de cordonnier	*Hogs-silk*
Solda	id.	Soudure	*Solder*

T.

Tarrafas de pescar	id.	Tramails de pécheur	*Casting-nets*
Tafetá até 2 palmos	id.	Tefetas	*Taffety*
Talagage	id.		
Tamancos	id.	Sabots	*Clogs*
Telhas de vidro	id.	Tuiles de verre	*Glass tiles*
Tapetes	id.	Tapis	*Carpets*
Tentas de ferro	id.	Sondes de fer	*Iron-probes*
Taboadas	id.	Tables de multiplication	*Pythagoras's tables*

Tabellas	pag. 97	Tableaux de noms	*Tables*
Torquezes	id.	Tenailles	*Pincers*
Tambores	id.	Tambours	*Drums*
Terrinas	id.	Terrines	*Soup-platters*
Tigela de casquinha	id	Jattes plaquées	*Plated bowls*
Tinta para escrever	id.	Encre	*Writing-ink*
Tijolo ordinario	id.	Brique ordinaire	*Common brick*
Tijolo de ladrilho	pag. 98	Brique, carreau	*Fine square brick*
Tiras decaça	id.	Bandes de mousseline	*Muslin-bands*
Tré	id.		
Tinteiros de osso	id.	Encriers d'os	*Bone-inkstands*
Toneis abatidos	id.	Tonneaux démontés	*Staves for barrels that are not put together*
Trocates de chirurgia	id.	Trocars de chirurgie	*Surgeons trocars*
Tornos	id.		
Tornilhos de ferro	id.	Instrumens de châtiment	*Thumb-screws*
Touquim	id	Tonquim	*Crape*
Trigo	id.	Blé	*Wheat*
Tira linhas	id.	Tire ligne	*Line-drawers*
Tesouras de barbeiro	id.	Ciseaux de barbier	*Barbers scissars*
Torneira de bronze	pag. 99	Robinets de bronze	*Bronse cocks*
Tornos de mão	id.	Tours pour orfevre	
Trados de toda a sorte	id.	Tariéres de toute sorte	*Wimbles of all kinds*
Trancas de ferro	id.	Barres de fer	*Iron barrs*
Toucas de filó	id.	Coiffes de tulle	*Gauze caps*
Toucados	id.	Coiffures de femme	*Caps for women*
Traçados	id.	Cimeterres	*Short broad swords*
Trancelins de ouro	id.	Engrelure d'or	*Small golden lace*
Taboas de pinho	id.	Planches de pin	*Pine-boards*
Talheres de estanho	pag. 100	Couverts d'étaim	*Tin forks and spoons*
Tranquetas de latão	id.	Loquets de laiton	*Copper latches*

T.

Trincos de ferro	pag. 100	Passe-partout de fer	*Iron latches and keys*
Travadeiras de serra	id.	Fer á tourner les dents de scie	*Saw-setters*
Trompão	id	Trombone	*Musical instrument*
Trompas	id.	Cors	*Bugle-horns*
Thuribulo e naveta	id.	Encensoir et navette	*Censers and incense boxes*
Tenaculo de chirurgia	id.	Pinces de chirurgie	*Surgeons nippers*
Tampos e lados para uma viola	id.	Couvercles et côtés de guitarre	*Sounding and side boards for guittars*
Toucadores de charão	id.	Coffre á toilette de tôle vernissée	*Varnished toilet boxes*
Talabarte de couro branco	id.	Baudrier de cuir blanc	*White leathern shoulderbelts*
Toalhas de linho	id	Nappes de fil	*Linnen towels*
Toalhas de algodão	pag. 101	Nappes de coton	*Cotton towels*
Toucadores de madeira	id.	Coffres de bois a toilette	*Wooden toilet boxes*
Testeiras de casquinha	id	Tétiéres plaquées	*Plated ornaments for bridles*
Tiras de cambraia	id.	Bandes de batiste	*Cambric bands*
Tijolo para limpar facas	id.	Brique pour netóyer des couteaux	*Bricks to clean knives*
Telha de barro	id.	Tuile d'argile	*Clay tiles*

P E Z O.

Tacamaca	pag 102	Résine tacamaque	*Tacamaca*
Tamarindos	id.	Tamarins	*Tamarinds*
Tamaras	id.	Dattes	*Dates*
Tartaro cru	id	Tartre cru	*Tarter*
Terra folliada	id	Terre foliée	
Tinta de Nankin	id.	Encre de la Chine	*India-ink*
Tintas preparadas	id.	Teintures préparées	*Prepared-paints*
Tintura de coral	id.	Teinture de corail	*Tincture of coral*
Tamargueira	id	Tamaris	*Tamarisk*
Theriaga magna	id.	Thériaque	*Treacle*
Trifolio febrino	id.		*Trefoil*
Trincal refinado	id.		
Triplo	id.		

T.

Trociscos de Fioravanto	pag. 102	Trochisques de Fioravanti	*Trochiscs of Fioravanti*
Therebentina fina	id.	Térébenthine fine	*Fine turpentine*
Tussilago	id.	Tussilage	*Foal's foot*
Tomilho	id.	Thym	*Thym*
Turbit	id.	Turbith	*Turbith-root*
Tutia	id.	Tutie	*Tutty*
Tinta para escrever em pó	id.	Encre à écrire en poudre	*Common ink in powder*
Toucinho	id.	Lard	*Bacon*
Tripas	id.	Tripes	*Tripes*
Tachas de toda a qualidade	id.	Clous	*Nails*
Tigelas de estanho	id.	Ecuelles d'étaim	*Tin bowls*
Torneiras de bronze	pag. 103	Robinets de bronze	*Bronze cocks*
Tornos para ferreiro	id.	Tours de forgeron	*Blacksmith's turn*
Tartaruga	id.	Tortue	*Tortoise-shell*
Ticum em rama	id.		

V.

Varetas de barbatana	id.	Baguettes de nageoire de poisson	*Whale bone canes*
Vassouras de esparto	id	Balais de jonc	*Brooms*
Vazos de folha	id	Vases de fer blanc	*Tin vases*
Velludo	id.	Velours	*Velvet*
Velludilho	id.	Petit velours	*Velveteen*
Vistas de chifre para lanternas	id	Ouvertures de lanterne en corne	*Horn-glasses for lanthorn*
Vime para tanoeiro	id.	Osier	*Wicker for coopers*
Voltas para clerigo	id.	Rabats de prêtre	*Clergymen's bands*
Verdugo para chirurgia	id	Instrument de chirurgie	*Surgical instruments*
Vistoris	id.	Bistouris	*Incision knives*
Veronicas	id	Médailles de Saints	*Medals of Saints*
Violas	id.	Guitarres	*Guitars*
Violas marchetadas	id.	Guitarres marquetées	*Guitars with inlaid work*
Urnas de casquinha	id.	Urnes plaquées	*Plated urns*
Veos de caça	id.	Voiles de mou sselin	*Muslin-veils*

V.

Veos de filó	pag. 104	Voiles de tulle	*Gauze-veils*
Vestidos	id.	Robes	*Dresses*
Vestes de seda	id.	Vestes de soie	*Silken dresses*
Volante	id.	Gaze	*Gauze*
Vidrilho	id.	Jais	*Jet*
Varões de casquinha	id.	Tringles de platine	*Plated bars*
Vidros para lanternas	id.	Verres de lanterne	*Lanthorn glasses*
Vistas para lanternas magicas	id.	Vues pour lanternes magiques	*Views for magic lanthorns*
Verrumas	id.	Vilebrequins	*Gimlets*

P E Z O.

Vacabunga	id.		
Valeriana	id.	Valériane	*Valerian root*
Verdacho	id.	Vert pále	*Pale-green*
Verdete	id	Verdet	*Verdet, verdigrise*
Verde montanha	id.	Ver de montagne	*Mountain-green*
Vermelhão fino	id.	Vermillon fin	*Fine vermillion*
Verniz de charão	id.	Vernis de la Chine	*China-varnish*
Veronica	id.	Véronique	*Fluellin*
Viboras seccas	id.	Vipéres séches	*Dried vipers*
Vidro de antimonio	pag. 105	Verre d'antimoine	*Antimonial glass*
Vinagre scillitico	id.	Vinaigre scillitique	*Scillitic-vinager*
Virga aurea	id.	Verge d'or	*Virga aurea*
Visco quercino	id.	Glu	*Bird-lime*
Vitriolo branco	id.	Vitriol blanc	*White vitriol*
Uuguento populeão	pag. 105	Onguent populeum	*Populeum ointment*
Unto de porco	id.	Graisse de porc	*Hogs-grease*
Uva urcina	id	Uva ursi, raisin d'ours	*Bastard corrants*

X.

Xareis de pano fino	id.	Housses de drap fin	*Saddlecloths of fine-cloth*
Xarutos	id.	Cigares	*Sigars*

X.

PEZO.

Xarope de kermes	pag. 105	Sirop de kermés	*Kermes syrup*

Z.

Zuartes ordinarios	pag. 106	Zuartes ordinaires	*Common zuartes*

PEZO.

Zeduaria	id.	Zédoaire	*Zedoary-root*

--*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*-*

SUPPLEMENTO

A.

Antolhos de sola	pag. 107	Oeilléres en cuir	*Leathern eye-flaps*
Aros de casquinha	id	Anneaux de platine	*Plated rings*
Argolas de assento	id.	Anneaux plats	*Flat rings*
Almofadas grandes	id	Coussins grands	*Large cushions*
Atanazes de ferro	id.	Tenailles de fer	*Iron pincers*
Alguidares	id.	Grands vases d'argile	*Large earthen vessels*
Açafatas de louça	id.	Paniers á fruit en vaisselle	*Earthenware fruit-baskets*
Alambique de folha	id.	Alambics en fer blanc	*Tin stills*
Abano de asa de mosca	id	Eventoires d'aile de mouche	*Fans of flies wings*
Argolas de metal	id.	Anneaux de métal	*Metal rings*
Agulhetas	id.	Aiguilletes	*Tagged points*
Aldrabas	id	Verroux	*Bolts*
Aquentadores de folha	id.	Chauffoirs en fer blanc	*Tin warming pans*
Aljofar falso	id.	Fausses perles	*False pearls*
Azas de ferro	id.	Ailes de fer	*Iron clasps*
Alparcas	id.	Sandales	*Sandals*
Adereços de coral falso	id.	Garnitures en faux corail	*False coral necklaces*
Arvore de palitos	id	Boites á cure-dents	*Toothpick-stands*
Agulhas de colchoeiro	id.	Aiguilles de matelassier	*Matressmaker's needles*

A.

Argolas de cobre	pag. 107	Anneaux de cuivre	*Copper rings*
Anneis para guardanapos	id	Cercles pour des serviettes	*Napkin hoops*
Ancoras bordadas para fardas	id.	Ancres brodés pour des uniformes	*Embroidered ancors for military dresses*
Assentos para cadeiras	pag. 108	Coussins de chaise	*Chair-cushions*
Almarios de ferro	id.	Armoires en fer	*Iron-chests*
Agoa de Inglaterra	id.	Eau d'Angleterre	*A mixture of bark and wine*
Arandellas de metal	id.	Branches en métal	*Branch-candlesticks of metal*
Adereços de filagrana	pag. 1	Garnitures en filigrane	*Filigree necklaces*
Armação de páo para sellins	id.	Formes de bois pour selles	*Wooden saddle forms*

B.

Berço de vidro qualhado	id	Berceaux en verre non transparent	*Cradle of non transparent glass*
Bainhas de couro	id	Fourreaux de cuir	*Leathern scabbards*
Barretinas de pello	id.	Bonnets de peau	*Military caps*
Banda	id.	Echarpes	*Scarfs*

C.

Cavadeiras de ferro	id.	Béches de fer	*Iron hoes*
Colletes de veludilho	id.	Gilets de velours	*Velvet waistcoats*
Calças de seda	id.	Culottes de soie	*Silk breeches*
Coxim para dourador	id.	Coussin de doreur	*Gilder's cushions*
Copos de folha com tampa	id.	Verres en fer blanc avec couvercle	*Tin tumblers with covers*
Caça d'Escorcia	id.	Mousseline	*Muslin*
Candieiros	id.	Lampes	*Lamps*
Chapeos de couro	id.	Chapeaux en cuir	*Glazed hats*
Colletes de baetilha	pag. 2	Gilets de flanelle	*Flannel waistcoats*
Commodas de charão	id.	Commodes vernissées	*Varnished chests of drawers.*
Caixas de folha envernizadas	id.	Boites en fer blanc vernis	*Tin varnished boxes*
Candieiros para bitacolas	id.	Lampes d'habitacles	*Bittacle lamps*
Cordões de filagrana	id	Cordons de filigrane	*Strings of filigree work*
Cadeirinhas de couro	id.	Petites chaises en cuir	*Small leathern chairs*
Cordão de setim	id.	Cordon de satin	*Satin cord*

Camisas de algodão	pag. 2	Chemises de cotton	*Cotton shirts*
Caixinhas de vidro	id	Boites en verre	*Small glass boxes*
Coldres	id.	Fontes de pistolets	*Holsters*
Correias para esporas	id.	Courroies pour éperons	*Spur-straps*
Caixinhas de osso	id.	Boits en os	*Bone boxes*
Canecas de folha	id.	Canettes de fer blanc	*Tin mugs*
Chapas para imprensar	id.	Planches á imprimer	*Copper-plates*
Charuteiros	id.	Boites á cigares	*Sigar boxes*
Chapas de barbatana	id.	Chapeaux de baleine	*Whalebone hats*
Colheres para queijo	id.	Couteaux á fromage	*Cheese knives*
Cortes de caça bordada	id.	Coupons de mousseline brodée	*Pieces of embroidered cambric*
Cestinho de linha	id.	Petit panier en fil	*Small baskets made of thread*
Cintas ou correias de pellica para tamancos	id.	Bandes ou courroies en peau fine pour des sabots	*Leathern bands or straps for clogs*
Copo grande graduado	id.	Grands verres gradués	*Graduated glasses*
Camisa de ganga azul	id.	Chemises de nanquin bleu	*Blue nankeen shirts*
Calça de couro	id.	Culottes de cuir	*Leathern breeches*
Cadinhos de gesso	id.	Creusets en plâtre	*Plaster crucibles*
Cabeção de casquinha	id.	Cavesson plaqué	*Plated cavessons*
Chapas de chifre	id.	Plaques en corne	*Sheets of horn*
Caixinha de casquinha	id.	Boites de platine	*Plated boxes*
Charruas	id	Charrues	*Ploughs*
Cinto de couro para Senhoras	id.	Ceintures en cuir pour dames	*Leathern ladies girdles*
Chapeos de escomilha	id.	Chapeaux de crêpe	*Crape hats*
Chalteira, chicolateira, e cafeteira	id.	Théiéres, chocolatiéres et cafetiéres	*Tea-pots chocolate pots and coffee pots*
Chapinha de metal para pulseira	id.	Agraffes de métal pour bracelets	*Metal locks for bracelets*
Cadeyas de aço para relogio	id.	Chaines d' acier pour montres	*Steel watch chains*
Chapeos de aparas	id.		
Crescente de cabello	pag. 3	Cheveux en boucles	*Hair in curls*
Cortes de belbutina	id.	Coupons de velours	*Cuts of printed velvets*

C.

Chumbeiros	pag. 3	Plombiers	*Shothags*
Caixas com escorva	id.	Boites á amorces	*Boxes with priming*
Chaves de missanga	id	Clefs de montres en petits grains d'émail	*Watch keys of beads*
Colares de cabellos	id.	Colliers en cheveux	*Hair necklaces*
Cunho de imprensar botões	id.	Formes gravées pour faire des boutons	*Forms to make buttons with*
Cordão de metal dourado	id.	Cordons en métal doré	*Gilt metal string*
Colares de coral fino	id.	Colliers en corail fin	*Fine coral necklaces*
Cordão d'algum entrançado	id.	Cordon de tissu	*Twisted ribband*
Cazacas de pano	id.	Habits de drap	*Cloth coats*
Chinelas de goma elastica	id.	Pantoufles en gomme élastique	*Slippers of elastic gum*
Castanhollas de màdeira	id.	Castagnettes en bois	*Wooden castanets*
Caixinhas com pozes	id.	Boites avec de la poudre	*Boxes with powder*
Casaquinhas com sayotes	id.	Habits de cheval pour femmes	*Ladies riding habits*
Capotes de pano	id.	Manteaux en drap	*Cloth cloaks*
Carvão de páo	id.	Charbon de bois	*Charcoal*
Cassarolas de casquinha	id.	Casseroles de platine	*Plated stewing pans*
Copos de casquinha	id.	Gobelets en platine	*Plated tumblers*
Cortes de saya de baetilha	id.	Coupons de flanelle pour jupes	*Cuts of flannel for petticoats*
Cachimbos de louça	id.	Pipes en fayence	*Earthenware pipes*
Cachimbos da India, Ocá	id.	Pipes de l'Inde, ou Ocá	*Indian pipes or Ocá*
Cabides de madeira	id.	Porte-marteaux en bois	*Cloth racks*
Canudos de cachimbos	id.	Tubes pour pipes	*Pipe tubes*
Canas para rabos de foguetes	id.	Tuyaux á fusées	*Rocket canes*
Cornetas bordadas de prata	id.	Cors brodés en argent	*Silver embroidered horns*
Caixinhas com pincel para barba	id.	Boites avec pinceaux pour barbe	*Boxes with shaving brushes*
Couros cortidos	id	Cuirs tannés	*Tanned hides*
Cintos para bandas militares	id.	Ceintures d'écharpes militaires	*Girdles for military waistbands*
Cutellos para tanoeiros	id.	Couteaux de tonnelier	*Cooper's knives*
Canana de marroquim	id.	Baudriers de marroquin pour enfants	*Girdles for children*
Corações de madreperola	id.	Coeurs en nacre	*Hearts of mother of pearl*

C.

Calças de paninho	pag. 3	Pantalons de percale	*Cambric pantaleons*
Carteiras pequenas para crianças	id.	Porte-feuilles pour enfans	*Pocketbooks for children*
Cadarço de algodão preto	id.	Filoselle de coton noir	*Black cotton ferret*
Castiçaes de chumbo para criança	id.	Chandeliers en plomb pour enfants	*Leaden candlesticks for children*
Custodias de chumbo para criança	id.	Soleils en plomb pour enfants	*Leaden suns for children*
Correntes de ferro	pag. 4	Chaines de fer	*Chain cables*
Correntes estanhadas	id	Chaines étamées	*Tinned chains*
Cordas de casca de páo	id	Cordes d'écorce d'arbre	*Cords made of bark*

D.

Didaes de metal amarello	id.	Dés á coudre en métal jaune	*Yellow metal thimbles*

E.

Espatulas de ferro	id	Spatules de fer	*Iron spatulas*
Espatulas ou facas de marfim	id.	Spatules ou couteaux d'ivoire	*Ivory folding bones*
Estojos de páo com navalhas	id	Etuis avec rasoirs	*Boxes with rasors*
Escrivaninhas de cobre	id.	Ecritoires en cuivre	*Copper inkstands*
Espingardas de crianças	id.	Fusils d'enfants	*Children's muskets*
Espeques de páo	id.	Etais de bois	*Wooden stays*
Ensinhos de ferro	id.	Rateaux de fer	*Iron rakes*
Escovas para cabeça	id.	Brosses á cheveux	*Hair brushes*
Estojos com compassos	id.	Etuis avec des compas	*Cases with compasses*
Escarradeiras de cobre	id.	Crachoirs de cuivre	*Copper spitting boxes*
Espanadores	id.	Balais de plumes	*Feather fans*
Estojo para amaciar navalhas	id.	Etuis pour repasser des rasoirs	*Rasor-straps*
Escovas de polir	id.	Brosses á polir	*Polishing brushes*
Estojo com pedras para afiar navalhas	id.	Etuis á pierres á aiguiser des rasoirs	*Boxes with hones*
Enxós de tanoeiros	id.	Doloires de tonneliers	*Cooper's adzes*
Espadinhas com bainhas de folha para crianças	id	Petits sabres avec fourreaux de fer blanc pour enfants	*Small swords with tin scabbards for children*
Entremeyos de caça	id.	Entre-deux de mousseline	*A kind of muslin bands*

F.

Fecas de marfim	pag. 4	Couteaux d'ivoire	*Ivory plying bones*
Filó de algodão	pag. 5	Tulle de coton	*Cotton manufacture*
Fivelas	id.	Boucles	*Buckles*
Flamulas para navio	id.	Flammes de vaisseaux	*Ships pendants*
Folha de pano preparada	id	Etoffe huilée pour peintres	*Oiled cloth for painters*
Formas de cobre	id.	Formes en cuivre	*Copper forms*
Filó de algodão para forro de chapeos	id.	Etoffe de coton pour doublure de chapeaux	*Cotton cloth for limings hats*
Funda de caça para toucados	id.	Fonds de mousseline pour toques	*Embroidered bottons for ladies caps*
Fitas de relogio	id.	Rubans de montres	*Watch ribbans*
Formas de madeira para chapeos	id.	Formes en bois pour chapeaux	*Wooden hat forms*
Folha de papel	id.	Feuilles de papier	*Paper sheets*
Fumo estrangeiro	id.	Tabac étranger	*Foreign tobacco*

G.

Galão de espiguilha	id.	Galon étroit	*Narrow gold lace*
Guinardas da India	id.	Guinard de l'Inde	*Indian guinardas*
Graxa	id.	Graisses	*Grease*

I.

Indispensaveis de filagrana	id.	Ridicules en filigrane	*Filigree ridicules*

L.

Lampiões de folha	id.	Lampes de fer blanc	*Tin lamps*
Lustres para cima de meza	pag. 6	Lustres pour mettre sur tables	*Lustres for tables*
Lapim de algodão e seda	id.	Une étoffe en coton et soie	*A manufacture composed of cotton and silk*
Lila	id.	Lila	*Lila*
Linha de purrat	id.		

M.

Marfim	id.	Ivoire	*Ivory*
Missanga	id.	Petites graines en émail	*Small beads*

		O.	
Oculos de ver aó longe	pag. 6	Lunettes á longue vue	*Spy glasses*
Oculos para nariz	pag. 7	Lunettes ordinaires	*Spectacles*
Orgãos volantes	id.	Orgues mouvantes	*Moveable organs*
		P.	
Pano de linho	id	Toile	*Linnen*
Pentes de chifre	id.	Peignes en corne	*Horn combs*
Pelles de Nutria	id.		
Picaretas	id.	Marteaux de maçon	*Mason's hammers*
Pedras para cima de meza	id.	Pierres pour des tables	*Flat stones for tables*
Pulseiras de filagrana	id	Bracelets en filigrane	*Filligree-work bracelets*
Perolas finas	id.	Perles fines	*Fine pearls*
		R.	
Realejos de madeira	id.	Orgues portatifs en bois	*Wooden hand organs*
Ramos de chumbo para crianças	pag 8	Rameaux de plomb pour enfants	*Leaden palms for children*
		S.	
Sellins com coxim de velludo	id	Selles avec coussins de velours	*Saddles with velvet cushions*
Sabonetes ordinarios	id.	Savonettes ordinaires	*Common soap bails*
Sociaveis	id.	Sociables	*Sociables*
Sachos para tanoeiro	id	Sarcloirs de tonnelier	*Cooper's rakes*
Sapatos Inglezes	id.	Souliers en cuir Anglais	*English leathern shoes*
Sené	id.	Séné	*Senna*
		T.	
Traquitanas de 4 rodas	id.	Voitures á 4 roues	*Four wheeled cerriages*

ERRATAS E MUDANÇAS POSTERIORES.

Pag. 1 Agoas Ferreas e das caldas em garrafas, leia-se Agoas Ferreas e de caldas em garrafas pequenas ou frasquinhos

„ 13 Brim estreito de qualquer qualidade, leia-se Brim estreito de qualquer qualidade até 26 polegadas.
Dito largo de dito, leia-se dito largo de dito até 34 polegadas.

„ 14 Bridões com cabeçadas hum 2$400, leia-se 2$000.

„ 17 Braços de balanças, libra 120; leia-se libra 240.

„ 19 Cadernos de musica, hum 500; leia-se cadernos de musica cada meya folha 30

„ 23 Calças de cazemira o par 5$000, leia-se o par 6$400,

„ 24 Cambraia de linho lavrada ou bordada ditas varas, leia-se Cambraia de linho lavrada peça 9$600.

„ 25 Camelão riscado ou de xadrez á Escoceza o covado 400, leia-se o covado 300.

„ 35 Custodias dito duzia 240, leia-se a duzia 120.

„ 39 Cambraia de linho bordada a vara, leia-se cambraia de linho bordada de 6 varas a peça 4$000.
Cabello para cabelleiras arroba 4$000, leia-se libra 4$000.
Dito de bode ou boi dito 1$000, leia-se arroba 1$000.

„ 55 Fivelas para rayos de mais de 7 oitavos até 1 $\frac{3}{4}$ polegadas dito 1$280, leia-se dito 1$260.
Forquilhas para lanternas duzia 5$220, leia-se duzia 5$200

„ 62 Jalecos bordados de algodão ou linho hum 200, leia-se hum 3$200.

„ 64 Lenços de caça até 27 polegadas, leia-se até 25 polegadas.
Ditos de 27 a 38 polegadas, leia-se de 25 a 35 polegadas.
Ditos até 38 polegadas, leia se até 35 polegadas
Ditos bordados até 38 polegadas, leia-se até 35 polegadas.

„ 65 Lenços de chita até 28 polegadas, leia-se 26 polegadas.
Ditos de 28 a 38 ditas, leia-se de 26 a 36 dito.
Ditos de filó de seda até 27 polegadas, leia-se 25 polegadas.
Ditos de 27 a 38 polegadas, leia-se de 25 a 35 polegadas.
Ditos de 3 pontas até 27 polegadas, leia-se 25 polegadas.
Ditos de 27 a 38 polegadas, leia-se 25 a 35 polegadas.
Ditos de lãa de cores pintados até 27 polegadas, leia-se até 25 polegadas.
Ditos de 27 a 38 ditas, leia-se de 25 a 35 ditas.
Ditos de 3 pontas até 27 polegadas, leia-se 25 polegadas.
Ditos de 27 a 38 ditas, leia-se de 25 a 35 ditas
Ditos de lãa de cores tecidos até 27 polegadas, leia-se até 25 polegadas.
Ditos para mais de 27 a 38, leia-se de 25 a 35 ditas.
Ditos de 3 pontas até 27 polegadas, leia-se até 25 polegadas
Ditos para mais de 27 a 38 ditas, leia-se de 25 a 35 ditas

pag. 65 Ditos de malha de ponto de meya Francezes até 27 polegadas, leia-se até 25 polegadas.
Ditos de 27 a 38 ditas, leia-se de 25 a 35 polegadas.
Ditos de 3 pontas até 27 polegadas, leia-se até 25 polegadas.
Ditos de mais de 27 a 38 ditas, leia-se de 25 a 35 polegadas.
„ 67 Lustres de vidro d'Allemanha ordinarios até 26 polegadas, leia-se 24 polegadas.
Ditos de 26 a 38 ditas, leia-se 24 a 35 ditas.
Ditos de 38 para mais, leia-se de 35.
Ditos lapidados de 18 a 26 ditas, leia-se 18 a 24 polegadas.
Ditos de 26 a 38, leia-se 24 a 35.
Ditos de 38 para mais, leia-se de 35.
Ditos de vidro Francez ordinarios de 18 a 26 polegadas, leia-se de 18 a 24 polegadas.
„ 68 Ditos de 26 a 38 ditas, leia-se 24 a 35 ditas.
Ditos de 38 para mais, leia-se de 35 ditas
Ditos lapidados até 26 ditas, leia-se 24 ditas
Ditos de 26 a 38, leia-se 24 a 35 ditas
Ditos de 38 para mais, leia-se de 35 ditas
Ditos Inglezes lapidados até 26 polegadas, leia-se 24 ditas.
Ditos de 26 a 38, leia-se 24 a 35 ditas
Ditos de 38 para mais, leia-se de 35 ditas
Lona de algodão até 3 palmos vara, leia-se a vara 340.
„ 78 Panos de algodão lavrados para toalhas de mão ou de meza até 6 palmos a vara 560, leia-se a vara 360.
Ditos até 9 palmos a vara 720, leia-se a vara 480
Ditos até 12 palmos a vara 1$200, leia-se a vara 800.
„ 79 Panos de Algodão finos lavrados para toalhas de meza ou mão até 3 palmos vara 500, leia-se 240.
Ditos até 6 palmos vara 1$000, leia-se 560
Ditos até 9 ditos vara 1$400, leia-se 720.
Ditos até 12 ditos vara 2$000, leia-se 1$200.
Os mesmos panos sendo escarlates 26 por cento, leia-se 25 por cento
„ 88 Refrescadores acharoados de Macáo hum 500, leia-se hum 1$500.
„ 91 Raiz de Tarraxaco libra 400, leia-se libra 160.
„ 94 Silhas de linho algodão ou lãa em peça vara 120, leia-se vara 400
„ 103 Urnas acharoadas com ornatos de casquinha huma 16$200, leia-se huma 19$200

SUPPLEMENTO.

„ 167 Almofadas (sendo bordadas, ou pintadas mais 5 por 100) leia-se mais 50 por 100.

TABOA COMPARATIVA

Das Moedas, Pesos e Medidas de França, de Portugal, e do Brasil.

-*-*-*-*-*-*-*-*-**-**-*-

TABLEAU COMPARATIF

Des Monnaies, Poids et Mesures de France, Portugal et du Bresil.

Monnaies Françaises. Moedas Francezas. Or. Ouro.	Valeur en monnaie portugaise. Valor em moeda portugueza		Monnaies Portuguaises. Moedas Portuguezas. Or. Ouro.	Valeur en monnaie française. Valor em moeda franceza	
	mil r.	réis.		Franc	Cent.
Le double louis *ou* 47f. 20c.	7	552	O dobrão *ou* 25:600 réis	160	»
La piece de 40 fr. - - -	6	400	A peça de 24:000 réis.	150	»
Le Louis *ou* 23 fr. 55 c. -	3	768	A dobra *ou* 12:800 réis.	80	»
La piece de 20 fr. - - -	3	200	A peça de 12:000 réis.	75	»
			A meia dobra *ou* 6:400 réis	40	»
Argent. Prata.			A moeda de ouro *ou* 4800 r.	30	»
			A peça de 4000 réis.	25	»
L'écu de 6 livres *ou* 5 f. 80c.	. .	928	A peça de 3:200 réis.	20	»
La piece de 5 fr. - - -	. .	800	A meia moeda *ou* 2400 r.	15	»
L'écu de 3 livres *ou* 2 f. 75c.	. .	440	A peça de 2000 réis.	12	50
La piece de 2 fr. - - -	. .	320	A peça de 16 tostões *ou* 1600	10	»
La piece de 30 sous *ou* 1f. 50 c	. .	240	O quartinho *ou* 1200 réis	7	50
La piece de 1 fr. - - -	. .	160	A peça de 1000 réis.	6	25
La piece de 15 sous *ou* 75c.	. .	120	A peça de 8 tostões *ou* 800r.	5	»
La piece de ½ fr. *ou* 50 c.	. .	80	O cruzado de ouro *ou* 480 r.	3	»
La piece de ¼ fr. *ou* 25 c.	. .	40			
Cuivre. Cobre.			Argent. Prata.		
			A peça de 2 patacas *ou* 640	4	»
Le décime *ou* 10 centimes	. .	16	O cruzado novo *ou* 480 r.	3	»
La piece de 10 centimes.	. .	16	O cruzado *ou* 400 réis.	2	50
La piece de 5 c. *ou* 1 sou.	. .	8	A pataca *ou* 320 réis.	2	»

	Valeur en monnaie française — Valor em moeda franceza.	
	Franc	Cent.
peça de 12 vintens *ou* 240	1	50
meia pataca *ou* 160 réis	1	»
peça de 6 vintens *ou* 120	. .	75
tostão *ou* 100 réis. - -	. .	$62\frac{1}{2}$
peça de 4 vintens *ou* 80	. .	50
peça de 3 vintens *ou* 60	. .	$37\frac{1}{2}$
meio tostão *ou* 50 réis.	. .	$31\frac{1}{4}$
Cuivre. Cobre.		
vintem *ou* 20 réis. - -	. .	$12\frac{1}{2}$
peça de 10 réis - - -	. .	$6\frac{1}{4}$
peça de 5 réis. - - -	. .	$3\frac{1}{8}$
real, moeda de conta -	. .	$\frac{5}{8}$

Mesures Françaises. Medidas Francezas. -*-*-*-*-*- Mesures Linéaires, Medidas de Extensão.	Valeur en Mesure portugaise — Valor em Medida portugueza	
	Braç	Palm.
Le myriametre *ou* 10000 m.	4600	»
Le kilometre *ou* 1000 metr.	460	»
L'hectometre *ou* 100 metres	46	»
Le décametre *ou* 10 metres	4	6
Le metre *ou* 1000 millimet.	. .	$4\frac{6}{10}$
Le décimetre *ou* 100 mill.	. .	$\frac{5}{10}$
Le centimetre *ou* 10 millim	. .	$\frac{5}{100}$
Le millimetre - - - - -	. .	$\frac{5}{1000}$
Mesures des Liquides. Medidas de Liquidos,	can.	quart
L'hectolitre *ou* 100 litres -	71	$2\frac{12}{32}$
Le décalitre *ou* 10 litres -	7	$\frac{22}{32}$
Le litre *ou* 100 centilitres -	. .	$2\frac{20}{32}$
Le décilitre *ou* 10 centilitres	. .	$\frac{9}{32}$
Le centilitre - - - - -	. .	$\frac{1}{32}$
Mesures des Grains. Medidas de Grãos.	alqu	selam.
L'hectolitre *ou* 100 litres -	7	$1\frac{12}{16}$
Le décalitre *ou* 10 litres	. .	$5\frac{14}{16}$
Le litre *ou* 100 centilitres -	. .	$\frac{9}{16}$
Le décilitre *ou* 10 centilitres	. .	$\frac{1}{16}$
Le centilitre - - - - -	. .	$\frac{1}{160}$

Poids Français. Pesos Francezes.	Valeur en Poids portugais — Valor em peso portuguez		
	Ar.	On.	Oit
Le myria grame *ou* 1000 g.	21	12	$6\frac{20}{72}$
Le kilogramme *ou* 1000 gr.	2	2	$7\frac{6}{72}$
L'hectogramme *ou* 100 gr.	. .	3	$3\frac{66}{72}$
Le décagramme *ou* 10 gr.	. .	. .	$2\frac{57}{72}$
Le gramme *ou* 100 centig.	. .	. .	$\frac{20}{72}$
Le décigramme *ou* 10 cent	. .	. .	$\frac{2}{72}$
Le centigramme. - - -	. .	. .	$\frac{2}{720}$

Poids Portugais. Pezos Portuguezes.	Valeur en Poids français. Valor em peso francez. Gram.	Cent.
O quintal *ou* 4 arrobas	58709	»
A arroba *ou* 32 arrateis	14677	»
O arratel *ou* 16 onças	458	67
O marco *ou* 8 onças	229	33
A onça *ou* 8 oitavas	28	66
A oitava *ou* 72 grãos	3	58
O grão	...	5

Mesures Portugaises. Medidas Portuguezas. Mesures Linéaires. Medidas de extensão.	Valeur en Mesure française. Valor em Medida francez. Met.	Milim
A legoa *ou* 2842 br. 8 palm.	6180	»
A braça *ou* 10 palmos.	2	174
A vara *ou* 5 palmos.	1	87
O covado *ou* 3 palmos.	..	652
O palmo *ou* 8 poleg. e 7 lin.	..	217
O pé *ou* 12 polegadas.	..	304
A polegada *ou* 12 linhas.	..	25
A linha ou 12 pontos.	..	2

Mesures de Liquides. Medidas de Liquidos.	Valeur en Mesure Française. Valor em Medida fraceza. Litros	Cent
O tonel *ou* 2 pipas.	870	$41\frac{2}{10}$
A pipa *ou* 26 almudes.	435	$20\frac{6}{10}$
O almude *ou* 2 potes *ou* cant	16	$73\frac{9}{10}$
O pote *ou* cantaro *ou* 6 can.	8	37
A canada *ou* 4 quartilhos.	1	$39\frac{5}{10}$
O quartilho	...	$34\frac{0}{10}$

Mesures des grains. Medidas de grãos	Valeur en Mesure française. Valor em Medida franceza. Litros	Cent
O moio *ou* 15 fanegas.	830	40
A fanega *ou* 4 alqueires.	55	36
O alqueire *ou* dois meios.	13	84
O meio *ou* duas quartas	6	92
A quarta *ou* duas oitavas	3	46
A oitava *ou* 4 selamins.	1	73

TERCEIRO SUPPLEMENTO

A' Pauta da Alfandega, do Imperio do Brazil, Impressa Por Ordem de Sua Excellencia o Ministro da Fazenda.

A.

		Avaliações.
Abas de sola para sellins e sellas	Par	1$200
Azas de casquinha ou amarellas para bahús	Dito	400
Azeite doce até 180 medidas	Pipa	110$000
Agoardente de França até 180 medidas	Dita	110$000
Agoardente de outro qualquer Reyno até 180 medidas	Dita	96$000

PEZO.

Amendoas, ou Confeitos cubertos ordinarios	Libra	320
Areia de côr	Dita	240

B.

Buxéllas de Aço, especie de Escova de Arame	Huma	320
Bocetinhas de papelão com areia de côr	Duzia	1$720
Bainhas de Couro para floretes	Huma	1$000
Boldriés de Marroquim com carteira para brinquedo de crianças	Hum	800
Bicos de goma elastica para peitos	Dito	200
Bahús ou caixinhas de madeira para brinquedo de criança até 1 palmo	Huma	80
Ditos ditas até 1 ½ dito	Dita	200
Bocaes de vidro para xarutos	Cento	4$000
Bocaes de dito para Ourives	Hum	600
Bocaes de chumbo ou estanho para castiçaes	Duzia	480
Balanças de ½ libra, ou quarta sem marco	Huma	800

C.

Cadarço de algodão preto para debroar até ½ polegada de 25 a 30 varas	Peça	150
Castiçaes de chumbo para oratorio de criança	Duzia	120
Ditos mais pequeninos	Dito	60
Custodias de chumbo para ditos pequeninas	Dito	60
Celindros para Ourives com seus pertencentes até 1 palmo	Hum	16$000
Ditos para maior	Dito	24$000
Cunho de imprensar botões	Dito	2$000
Carretilha para cortar maças	Huma	160
Coadores de folha grandes para coar calda	Hum	1$200
Ditos dito pequeninos	Dito	160
Chapas de cobre para imprimir letras, ou conhecimentos	Huma	6$400
Ditas para imprimir Imagens de ½ folha	Dita	3$200
Ditas dito de quarto	Dita	2$000

Ditas dito de oitavo - - - - - - - - - - - - - -	Huma	1$200
Couros para afiar - - - - - - - - - - - - - - -	Duzia	720
Chales de escomilha ou á sua imitação de 4 $\frac{1}{2}$ até 5 palmos estampados ou lizos - - - - - - - - - - - - - -	Hum	2$400
Ditos dito maiores - - - - - - - - - - - - - - -	Dito	3$200
Ditos dito bordados de 4 $\frac{1}{2}$ até 5 $\frac{1}{2}$ palmos - - - - - -	Dito	4$800
Ditos dito maiores - - - - - - - - - - - - - - -	Dito	6$400
Cadarço de algodão pintado ou tecido para debroar até $\frac{3}{4}$ de polegada - - - - - - - - - - - - - - - -	Vara	015
Cadarço de algodão pintado ou tecido para debroar até polegada de largo - - - - - - - - - - - - - - - -	Dito	025
Caixas para tabaco, de papelão, tampa de vidro e aro de metal - - - - - - - - - - - - - - - - -	Huma	800
Caças da India de listas, ou xadrez - - - - - - - -	Vara	1$000
Ditas ditas finas - - - - - - - - - - - - - - - -	Dito	2$000
Caixas de Marroquim, lixa ou qualquer madeira fina para 12 Talheres - - - - - - - - - - - - - - - -	Huma	9$600
Ditas dito para 6 ditos - - - - - - - - - - - - -	Dita	4$800
Ditas dito para mais ou menos quantidade, se regulará á proporção		
Cavallinhos de couro, cheios de erva ou mate - - - - -	Hum	3$200
Cavallinhos para brinquedo de criança de 1 $\frac{1}{2}$ até 2 palmos	Dito	800
Ditos até 3 ditos - - - - - - - - - - - - - - - -	Dito	1$600
Cavallos de páo para exercicio de crianças com balanço -	Dito	16$000
Cavallettes para desenho - - - - - - - - - - - - -	Dito	2$400
Colheres pequenas de marfim - - - - - - - - - -	Huma	200
Ditas dito grandes - - - - - - - - - - - - - - -	Dita	600
Crucifixios de metal dourado, de palmo - - - - - - -	Duzia	3$200
Ditos de dito com cruz de páo menos de palmo - - - - -	Dita	1$920
Ditos de dito sem cruz pequenos até $\frac{1}{2}$ palmo - - - - -	Dita	960
Custodias de bronze por dourar até 2 $\frac{1}{2}$ palmos - - - - -	Huma	16$000
Ditas dito maiores - - - - - - - - - - - - - - -	Dita	30$000
Caixas de papelão para tabaco com aro de metal ou enfeites do mesmo ou de maça - - - - - - - - - - - - - -	Duzia	2$400
Caixinhas de Filagrana - - - - - - - - - - - - -	Huma	24$000
Contas de vidro grandes, maço de 40 fios, e cada fio de 100 contas - - - - - - - - - - - - - - - - - -	Maço	2$400
Colxas, ou cobertas de algodão e seda, ou linho, e seda até 9 palmos - - - - - - - - - - - - - - - - -	Huma	12$000
Ditas dito maiores - - - - - - - - - - - - - - -	Dita	16$000
Chapas de cobre para imprimir estampas de tamanho de $\frac{1}{2}$ folha - - - - - - - - - - - - - - - -	Dita	40$000
Cabrestos de ferro para enxoz - - - - - - - - - -	Hum	200

PEZO.

Correntes de ferro para medir terreno	Quintal	18$000
Canotão, ou canotilho de arame coberto de seda	Onça	600

D.

Damasquino, (ferramenta de Ourives)	Hum	1$000
Damasco bordado de retroz	Covado	2$400
Dito bordado de ouro	Dito	6$400

E.

Encorduadura para hum Piano	Huma	4$800
Escapulas de latão de gancho até 2 polegadas	Duzia	600
N. B. excluida a espiga.		
Ditas dito até 4 polegadas dito	Dita	1$200
Escapulas dito para maior	Dita	2$000
Ditas de chapa ou carranca até 2 $\frac{1}{2}$ polegadas que servem para Bambinelas	Dita	1$200
Escapulas de chapa, ou carranca até 3 $\frac{1}{2}$ polegadas que servem para Bambinelas	Duzia	2$400
Ditas dito até 6	Dita	4$800
Escapulas de ferro de gancho, excluida a espiga até 2 polegadas	Dita	400
Ditas dito até 4 ditas	Dita	960
Ditas dito para maior	Dita	1$200
Escumilha de ouro ou prata falsa, lavrada, ou liza até 20 polegadas de largo	Covado	1$800
Encerado ou Oleado para mezas até 4 palmos de largo	Dito	720
Espanadores de palhinha fina da India au á imitação	Hum	3$000
Estantes de páo marxetadas de marfim, ou madreperola	Huma	4$800
Engenhos de ferro com pertences para puchar chapas	Hum	200$000
Engenhos para Ficiras	Dito	24$000
Encaixes de metal para brincos	Groza	720
Engastes de metal dourado para contas de colares	Milheiro	5$000

F.

Frigideiras de barro grandes	Huma	120
Ditas dito pequenas	Dita	60
Floretes com guarnição de prata	Hum	20$000
Floretes com punho de prata, ou prata dourada	Dito	24$000
Funiz de estanho pequenos	Dito	800
Ditos meiões	Dito	1$200
Funiz de estanho grandes	Dito	1$600
Fronhas de Bretanha com badados de caça	Huma	1$200
Formas de bronze para fazer pratos	Dita	6$400
Fiadores de couro	Hum	480
Fitas muito estreitas que servem para bordar de 25 varas	Peça	250
Fundos de setim bordados para chapéo ou toucado	Huma	4$800
Filó de seda bordado de palha	Covado	1$600

Dito bordado de palheta de ouro ou prata falsa	Covado	2$400
Fixas de ferro	Duzia	1$200
Fixas de latão de todos os tamanhos	Dita	2$400
Fundos, Abas, Copas de palhinha, que formão hum chapeo, deverão ter a avaliação que compete ao mesmo chapeo pelas avaliações já feitas a cada qualidade e tamanho, ficando sem effeito, a avaliação de 600 Réis já feita para fundos de palha para chapéo		
Fundos de Sóla invernizada para Barretinas	Hum	1$200
Foguetes do ár com respostas ou lagrimas	Duzia	1$920
Figas de vidro	Huma	100
Filas de missanga para relogios	Dita	800
Fundos de Folha invernizados com guarnições de casquinha para garrafas pequenas	Hum	640
Fundos de Folha invernizados com guarnições de casquinha para garrafas maiores	Dito	1$000
Fundos de casquinha para garrafas	Dito	2$000
Ditos de dita para copos	Dito	800
Ditos de folha invernizados para garrafas	Dito	320
Ditos de dita para copos	Dito	100
Ferros de plaina para Tanoeiros	Dito	600
Ferros para limpar geço	Dito	160
Ferros para Torneiros	Duzia	1$800
Folhas de ferro ordinarias para canivetes	Dita	960
Ferros para plantar capim (especie de saxo)	Hum	400
Ferros para engomar fofos	Dito	400
Formas de ferro para fazer Ballas para espingardas ou pistolas	Huma	320
Formas de páo com ferro para fazer parafuzos	Dita	4$800
Facas cabo de marfim ou madreperola para sobre meza	Duzia	4$000
Facas cabo de páo para enxertos	Hum	100
Folhas de serra de móla até 1 palmo.	Dito	120
Folhas de ferro para facas	Duzia	1$200
Forcados de ferro	Hum	200
Fogareiros de folha invernizada	Dito	480
Fieiras para Ourives	Huma	2$560
Fusis para serras braçaes	Hum	200

P E Z O.

Fio de panno de linho velho	Libra	480

G.

Galão de retroz para ornamento de igreja até $\frac{3}{4}$ de polegada de largura	Vara	120
Galhardetes para Embarcações	Hum	2$400
Gargantilhas de caça bordada	Huma	3$200
Gaitas de Ebano	Dito	800

Grinaldas de flores de penas	Dito	1$	600
Garça de seda, liza, lavrada, e adamascada até 4 palmos	Covado		550
Dita dita até 5 ditos	Dito		700
Dita dita para maior largura em proporção da ultima avaliação			
Girásol ou Rozeta de metal para Barretina Militar	Huma	1$	000
Guarnições de pelucia de seda até 5 dedos de largo para vestidos de Senhoras	Dita	3$	200
Gamélas de páo em bruto de 4 em terno	Terno	1$	200
Garrafas de folha de flandes	Huma		400
Gral de marfim	Hum	4$	800
Guarnições de filó de seda para vestidos bordados de palha até 3 dedos de largura	Vara		320
Gaiolas de mogno com pertences para Passaros	Huma	3$	200
Galoxas	Par	1$	200
Galão de retroz para ornamento de Igreja até 1 polegada	Vara		140
Dito dito até 1 $\frac{1}{4}$	Dita		170
Dito dito 1 $\frac{1}{2}$ polegada	Dita		200
Goiva com cabo de páo	Huma		160
Garrunxos de ferro ou páo	Hum		020
Garfos com cabo de marfim para Sellada	Dito	1$	280
Grades de folha para maças	Huma		200
Genebra até 180 medidas	Pipa	85$	000
Genebra em frascos ou Botijas até quartilho, e quarto inclusivo o frasco, ou Botija	Duzia	2$	400

P E Z O.

Graxa	Arroba	1$	500
Garras de couro cru para Cóla	Dita		400
Giz de Tanoeiro	Dita		320
Grampas de ferro para cabello	Libra		640

I.

Imprensas de páo para fazer pregas em botas	Huma	2$	400
Intertélas de papelão para casacas	Groza	8$	000
Jogos de ferro com 5 ferros para limpar lamparinas	Huma		200
Junteiras para Marcineiro	Huma		600
Jarras de folha invernizada para flores de cima de meza	Par	2$	000
Isqueiros de latão	Hum		240
Ditos de folha	Dito		160

L

Lampiões de chumbo para oratorios de criança	Duzia		360
Lãa de Camelo em peça	Covado	6$	000
Lençoes de Bertanha com babados de caça	Hum	4$	800
Lenço de veludilho estampado	Dito	1$	200
Lombilho de sola	Dito	1$	600

Lunetas de tirar fogo ao Sol	Huma	80
Lóros	Par	640
Licores engarrafados, garrafa até quartilho, inclusivo a garrafa	Duzia	4$800

M.

Mangitos de Veludo	Par	1$600
Mantos de escomilha para Cavalleiro	Hum	40$000
Mechas de algodão para candieiros	Groza	1$000
Massaricos de latão para Ourives	Duzia	960
Manjos para Calafates	Huma	300
Modelos de ferro para endireitar bainhas de espadas	Dita	2$000
Martelos grandes para Relojoeiros	Dita	320
Ditos pequenos ditos	Dita	200
Massanetas de chumbo douradas para grades	Huma	1$600
Mosqueteiros de ló para cama de solteiro	Dita	8$000
Ditos para cama de cazados	Dita	14$400
Malagueta	Dita	080

PEZO.

Martellos de Ferreiro e Tanoeiro	Libra	175
Marretas de ferro	Dita	175

N.

Nivel de metal	Hum	10$000
Dito com meza	Dito	50$000

P.

Panno de linho entrançado até 25 polegadas Brasileiras	Vara	400
Dito dito até 30 ditas	Dita	500
Dito dito até 36 ditas	Dita	600
Dito dito até 40 ditas	Dita	800
Paninho de 6 a 8 palmos de largo ordinario de 10 varas	Peça	3$600
Pedra de ára com capa ou sem ella	Huma	1$920
Penaxos pequenos entrefinos	Hum	1$200
Ditos ditos grandes	Dito	2$000

N. B. A pedra para fazer Chocolate que se acha avaliada a 20$000 Rs. deve entender-se na forma seguinte: Pedra para fazer chocolate com competente rôlo 7:200 Rs. huma; e os mais pertenços procure-se avaliações proprias.

R.

Rabichos	Hum	480
Ditos invernizados	Dito	640

S.

Sarja de lãa até 2 e $\frac{1}{2}$ palmos	Covado	300
Dita dita até 3 e $\frac{1}{2}$ ditos	Dito	400
Santinhos de barro muito ordinario até $\frac{1}{2}$ palmo	Duzia	160
Ditos ditos até $\frac{3}{4}$ de palmo	Dita	360
Silhas de couro	Par	320

Selins ordinarios sem pertences	Hum	10$000
Ditos bons sem ditos	Dito	15$500

T.

Toalhas de algodão lavradas ou adamascadas até 6 palmos .	Huma	800
Ditas ditas até 8 ditos	Dita	1$000
Ditas ditas até 10 ditos	Dita	1$200
Trancas de ferro com fechaduras para portas	Dita	1$200
Ditas de dito com ditas para portão	Dita	6$000

V.

Vinho do Porto feitoria e Madeira branco ou tinto até 180 medidas	Pipa	100$000
Vinho separado e Ramo branco ou tinto, até 180 medidas	Pipa	75$000
Vinho de Lisboa, Figueira, e Aveiro branco, ou tinto até 180 medidas - - - - - - - - - - - - - - - -	Dita	60$000
Vinhos de differentes Ilhas dos Açores tanto tinto como branco até 180 medidas - - - - - - - - - - - - - -	Dita	50$000
Todos os mais vinhos que não sejão dos dominios de Portugal tanto tinto como branco até 180 medidas - - - - -	Dita	52$500

N. B. Se destes portos a que se deu o valor de 52$500 Rs. vierem vinhos iguaes á Feitoria, Madeira, ou separado bom com guia, terão as mesmas avaliações que competem a estas qualidades

Vinagre até 180 medidas	Dita	30$000

N. B. Por meia pipa entende-se até 90 medidas;
Por quarto até 45 medidas;
Por quinto até 36 medidas;
Por sexto até 30 medidas.

Vinho engarrafado, de Champagne, Constance; garrafa até quartilho inclusivo a garrafa	Duzia	10$000
Vinho engarrafado de qualquer outra qualidade garrafa até quartilho incluzivo a garrafa	Dita	4$800

Alfandega, aos 30 de Agosto de 1826.

A. G. CURADO DE MENEZES.

SABINO JOAQUIM DA SILVA NEVES.

03-97

C 827
B 827s